

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S. L.
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 4 de agosto de 1973
AÑO LXXIII—Número 22.272

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96. Depósito Legal SG. 7-1958. Precio del ejemplar 6 pesetas

PROTESTA CHILENA CONTRA EL «SKYLAB»

¿Quién ha dado permiso para fotografiar el territorio, las industrias, las ciudades etc. de Chile, y qué uso va a hacerse de esas fotografías?

Los tripulantes comenzaron ayer a fotografiar la Tierra

Houston (Tejas, Estados Unidos), 3.—Los astronautas del «Skylab» comenzaron hoy a fotografiar la Tierra para estudiar sus recursos naturales, ajenos a una protesta de Chile en el sentido de que con ese trabajo están violando el espacio aéreo de otros países.

Repuestos de los mareas que sintieron en los primeros días mientras se acomodaban a la ingravidez, Lousma, Bean y Garriot sacaron hoy sus equipos fotográficos para realizar una de sus principales misiones, la de investigar el posible descubrimiento de nuevas fuentes energéticas o recursos naturales.

LA PRIMERA SESION FOTOGRAFIADA

La NASA ha informado que la primera sesión fotográfica ha cubierto desde el Estado de Washington, en la frontera noroeste con Canadá, hasta el Golfo de Méjico y parte de Sudamérica. La segunda tripulación tomará fotografías en 26 ocasiones

durante los dos meses que dure la misión.

EL PRIMER PASEO ESPACIAL, EL LUNES

El primer paseo espacial de la segunda tripulación tendrá lugar el lunes, tras haber sido pospuesto en tres ocasiones por el estado físico de Bean, Lousma y Garriot. Los astronautas saldrán al exterior del laboratorio espacial para instalar una nueva sombrilla y para cambiar la película del telescopio solar.—Efe.

PROTESTA CHILENA

Lima, 3.—El ministro chileno de Asuntos Exteriores, Orlando Letelier, criticó la misión del «Skylab» y formuló la pregunta de qué motivos se ocultaban tras los miles y millones de fotografías tomadas de América del Sur sin el permiso de los países que la integran.

«¿Qué uso se hará de esas fotografías?», preguntó Letelier en un discurso que pronunció en una reunión de ministros del ramo del pacto andino, reunidos en Lima, ¿quién se beneficiará de los estudios de los recursos de nuestra tierra y mar? y ¿de qué manera tendremos acceso a esta información?, preguntó Letelier.

Añadió que para sobrevalorar todos los países del mundo es necesaria una autorización especial. «A pesar de esto se nos ha informado por la prensa que un instrumento «Skylab» de una nación extranjera está tomando miles y millones de fotografías de nuestro territorio, nuestras industrias, nuestras ciudades», dijo Letelier.—Efe.

MADRID

Lady Bird Johnson visitó el Museo del Prado



Madrid, 4.—«Me han impresionado la riqueza y las grandes colecciones del Museo del Prado, que quizá cuentan con poco espacio. Mantenerlo abierto hasta las nueve de la noche es un gran servicio al público», ha declarado a un redactor de Cifra lady Bird Johnson, viuda del que fue presidente de los Estados Unidos Lyndon B. Johnson.

La ilustre dama permaneció ayer por la mañana, por espacio de dos horas, recorriendo diversas salas del Museo, que también visitó el jueves por la tarde durante más de una hora. Estuvo acompañada del director de la Pinacoteca, don Xavier de Salas; por la esposa de éste y por la señora del agregado militar de la Embajada estadounidense, señora Kennedy. Fue obsequiada con un libro sobre el Museo.—Cifra.

¿Otra "broma"?

Ahora dicen que hay petróleo en Sanlúcar de Barrameda

Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), 3.—Un vecino del barrio de Monte Algaida, en Sanlúcar de Barrameda, ha manifestado esta mañana en el Ayuntamiento de la localidad que cuando efectuaba sondeos en un terreno del término municipal para practicar un pozo de agua le saltó repentinamente un chorro de líquido negro y grasiento, que ardió con llama amarillenta al acercarse a la cerilla.

El protagonista del hecho es don Francisco Quintero Fernández, quien se hallaba trabajando en terrenos propiedad de don Manuel Romero Rodríguez dentro de la colonia de Monte Algaida. Ha dicho también que próximamente recogerá una muestra del líquido en cuestión, para que sea analizada técnicamente.—E. Press.

SEGUIRAN SUBIENDO LOS PRECIOS

Afirma el editorial de una revista del Ministerio de Comercio

Madrid, 3.—«Parece que los factores inflacionistas están hoy demasiado firmemente asentados en el sistema para que de forma inmediata se logren detener las subidas de precios», dice un editorial de la revista del Ministerio de Comercio «Información Comercial Española», dedicado al tema «Evolución del índice del coste de la vida».

Quizá en 1974, añade, las propias fuerzas mecánicas de la economía y el impacto de las medidas que puedan adoptarse produzcan una estabilidad mayor, evolución ésta que coincidiría con la prevista para los países de la OCDE por el secretario de esta organización, quien estima que es improbable una desaceleración de las tasas de inflación del conjunto de países miembros hasta pasados los primeros meses de 1974.

WATERGATE

Nixon prepara su réplica a la avalancha de voces que le exigen una declaración pública

Washington, 3.—El Presidente Nixon se retiró hoy a su reducto montañoso de Campo David para preparar su réplica a la avalancha de voces que exigen una declaración pública suya sobre el escándalo «Watergate».

Acompañado por un médico, el Presidente marchó a Campo David, donde pasará el fin de semana «poniendo en orden sus pensamientos respecto al «Watergate», informó la Casa Blanca.

Un portavoz oficial, Gerald Warren, anunció que «probablemente» el Presidente interviene públicamente sobre el tema, que casi no deja dormir a muchos norteamericanos. Warren añadió que la intervención sería en el plazo de dos semanas.

El portavoz informó que todavía no se había decidido si Nixon aparecería ante las pantallas de televisión para aplicar su posición sobre el «Caso», una vez más, o si preferiría hacer pública una declaración como el pasado 22 de mayo.

En esa fecha, la Casa Blanca entregó a los corresponsales un largo documento firmado por Nixon en el que negaba toda participación en el espionaje político del año pasado y en su posterior encubrimiento.

Desde entonces, el Comité Especial del Senado que investiga el escándalo ha celebrado sesiones ininterrumpidas con declaraciones en contraste con la versión oficial presidencial. Nixon anunció hace tiempo que definiría mejor su postura y detallaría todo cuanto ha tenido que ver en el asunto después de finalizada la primera serie de audiencias del Senado.

La serie terminará a mediados de la semana próxima.—Efe.

LOS PRINCIPES, A MALLORCA

Madrid, 4.—A mediodía de hoy, a bordo de dos aviones «Mystère» del Ministerio del Aire, los Príncipes de España y sus hijos se trasladaron desde Barajas a Palma de Mallorca.

En uno de los aparatos viajaba la Princesa doña Sofía, con su hijo el infante Felipe y en el otro avión, el Príncipe don Juan Carlos acompañado de sus hijas Elena y Cristina. Sus Altezas Reales pasarán unos días de descanso en el palacio Miravent, en Palma, que les ha sido ofrecido por la Diputación Provincial de Mallorca para su residencia.—Cifra.

CAMBOYA

Phnom Penh, al alcance de las manos de los guerrilleros de Sihanuk

Phnom Penh, 5.—Los guerrilleros de Norodom Sihanuk tienen al alcance de sus manos la capital de Camboya, Phnom Penh. Ayer lograron una fuerte penetración por la ruta número uno, situando sus posiciones a sólo cinco kilómetros del centro de la ciudad. Las fuerzas republicanas enviadas a contenerles fueron desbordadas y hubieron de batirse en retirada desordenadamente, mezclados con miles de fugitivos que huían hacia Phnom Penh. La ayuda pedida a la aviación norteamericana apenas si consiguió efecto alguno, pues los aviadores no podían operar contra los guerrilleros, que avanzaban casi mezclados con los fugitivos y los soldados gubernamentales.

ROBO EN EL CONSULADO DE ESPAÑA EN HENDAYA

Hendaya (Francia), 4.—El Consulado de España en Hendaya, que se halla situado en la avenida que va por la costa a la playa, ha sido objeto la noche pasada de un robo.

Los malecheros penetraron en el interior del edificio por una de las ventanas que da a un patio. Una vez en el interior registraron armarios, cajones y todas las dependencias, dejándolas en el más completo desorden.

Intentaron romper la caja fuerte, cosa que no consiguieron pero sin embargo, se apoderaron de más de cien mil pesetas y bastantes sellos españoles de correos.

En las dependencias se encontraron además de botellas de bebidas vacías, una gran suciedad y todo manchado.

Sin embargo, ninguna documentación oficial, así como pasaportes, etcétera, han sido tocados.—Efe.

UN DELFIN «VERANEA» EN SANTANDER

Santander, 4.—Desde hace dos jornadas los miles de bañistas que diariamente acuden a la segunda playa del Sardinero, situada frente a los campos de fútbol del Racing Club, cuenta con la compañía de un bañista inédito, que además ofrece todo un curso de buen nadar.

En las últimas horas ha aparecido en esta playa santanderina un delfín, que obsequia a los concurrentes con toda una serie de saltos y cabriolas durante bastante tiempo, para desaparecer más tarde y al día siguiente de nuevo acudir a la cita.

Se supone que este delfín no es de estas aguas, puesto que suelen man-

Los gritos de socorro no valen

Es mejor gritar «¡fuego!»

Las Vegas (Nevada), 4.—El juez de distrito Roy Woffter, ha sugerido que una mujer, al ser atacada, debiera gritar «¡fuego!», en lugar de «¡socorro!».

Añadió que, en el primer caso, alguien acudiría inmediatamente en su ayuda cosa que no se podía asegurar si se limitaba a solicitar auxilio, puesto que mucha gente no pasa por ello para no verse comprometida.

El fiscal puso, a continuación, un ejemplo concreto, haciendo referencia a ese tipo de ciudadanos que pretenden evadir responsabilidades. Según él, una persona, residente en Las Vegas observó cómo Carol Gillette, que, poco después, aparecía asesinada, era abordada por un individuo en una calle de la ciudad el pasado mes diciembre. Esta persona antes de informar del incidente a la policía, se fue a presenciar un acontecimiento deportivo y así se perpetró un asesinato que podía haber sido evitado.—Efe-Upi.

Son ya 87 los muertos a causa del cólera en Túnez

Bonn, 3.—El cólera en Túnez se ha propagado más de lo que las autoridades de ese país reconocen: según los datos oficiales de Túnez, ha habido 25 muertos, según el Ministerio Alemán de Sanidad han fallecido 87 personas.—Efe.

NINGUNA MEDIDA ESPECIAL EN ESPAÑA

Madrid, 4.—Las autoridades sanitarias españolas no consideran necesaria la aplicación de ninguna medida especial respecto al brote de cólera que actualmente se registra en Túnez, según se ha informado a «Cifra» en la Dirección General de Sanidad.—Cifra.

Descarrila el expreso Sevilla - Madrid



En la foto, una de las plataformas de automóviles del expreso Sevilla-Madrid que descarriló, provocando grandes destrozos materiales. Afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales.

La fase expansiva de la economía española tiene una duración notablemente larga, dice el informe del Banco de España

Madrid, 4.—El actual período expansivo de la economía española tiene ya, en estos momentos, una duración superior a 18 meses, que hay que considerar notablemente largo si se tiene en cuenta los altos ritmos de crecimiento que ha venido experimentando la economía del país en el período. Es obvio, sin embargo, que las fortísimas tasas de avance productivo de los pasados meses no pueden mantenerse por simples razones físicas de limitación de los recursos disponibles según señala el informe del Banco de España correspondiente al año 1972 que acaba de ser difundido.

En el capítulo dedicado al análisis de los primeros meses del presente año y a las perspectivas de cara a los próximos meses, el informe del Banco de España señala que no hay duda de que la economía española está trabajando cerca del techo que imponen las disponibilidades de recursos a corto plazo y que los síntomas de estrangulamiento, hasta ahora limitados y localizados, tenderían a multiplicarse en caso de que se intentara proseguir los recientes ritmos de expansión de la demanda.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

HA MUERTO UN POETA

Juan, un amigo mío, me dijo hace unos días que había leído en un periódico una cosa muy interesante. Ante mi asombro me enseñó la sección necrológica de un periódico madrileño. Allí, entre esquelas llenas de títulos, honores, listas interminables de familiares se encontraba una escueta nota: "D. José Antonio Ochaíta García, poeta y autor dramático". Los que pedían oraciones por su alma no eran familiares, sino "dos colaboradores y amigos", y el sacerdote que oficiaría la misa de funeral, también era un amigo del poeta. No aparecía ningún nombre más. Murió solo.

Había oído hablar antes de él de sus idas y venidas a Segovia de vez en cuando. Puede ser que no se le considere como un gran poeta, o que en el futuro se le reconozcan sus méritos, y mirando al pasado digan: "Fue un incomprendido".

Pero lo que me ha llamado la atención ha sido que --según todas las apariencias-- se encontraba solo en el momento más importante de su vida.

No sería de extrañar que esta soledad se la hubiera buscado él mismo. Pero entendámonos; no porque se haya refugiado en un mundo ficticio de creación literaria, sino porque ha ido siempre contra la corriente de lo cotidiano, cuando lo cotidiano es sinónimo de algo rutinario y mecánico.

En su jerarquía de valores, sus ideas y sus escritos estaban por encima de las relaciones sociales superficiales. Es al mismo tiempo un ejemplo y una denuncia. Ejemplo de autenticidad. Denuncia de una situación concreta que exige sacrificios desproporcionados para el que intenta buscar algo más de lo que puede conseguir sin esfuerzo.

Ha muerto un poeta. Se llamaba José Antonio Ochaíta García.

AL AIRE DE LA CALLE



UNA CHICA DE SEGOVIA

Vicente Escrivá--en la fotografía, junto a Nadiuska--está dirigiendo una película, en Madrid, que lleva el título de «Lo verde empieza en los Pirineos», en la que interviene, además de la actriz mencionada, José Luis López Vázquez, protagonizando ambos el film. El argumento de éste presenta a una chica de Segovia--encarnada por la joven actriz polaca Nadiuska--que marcha a la localidad francesa de Biarritz a servir con el objeto de ahorrar para poder instalar una «boutique» en su ciudad.

LUZ PARA LOS JARDINES

Cuando se celebró la Semana de Música de Cámara ya hubo alguna nota desfavorable, al margen de la

organización, en cuanto se refiere al no «lucimiento» de las farolas sitas en los jardines de acceso al alcázar. El día de la clausura de aquella Semana, lucieron algunas farolas, pero he aquí que otra vez están apagadas. Y es lamentable porque los citados jardines son muy frecuentados en esta época.

SEÑALIZACION ADECUADA

No es la primera vez que nos referimos a ello, pero por persistir la circunstancia, hay que volver sobre el tema. Aunque en la carretera de Madrid a Irún, en las cercanías del cruce para Segovia, hay algunos grandes carteles con la representación del alcázar, falta, sin embargo, una adecuada y llamativa indicación precisamente en el punto de arranque de la carretera que viene hacia nuestra ciudad, y que sale, como es sabido, a pocos metros de la popular Venta Juanilla. Para los conocedores del lugar, la mala señalización obliga a ir muy pendiente del arranque de la carretera; y si esto nos ocurre a los que lo conocemos, ¿qué será al resto?

Seguros estamos que unos grandes carteles indicadores, oportunamente situados y bien llamativos, atraería a más visitantes, sobre todo a aquellos que viajan sin un plan preconcebido, en espera de ir encontrando por el camino algo atrayente.

En el mismo sentido tenemos que hablar de los puntos de arranque de carreteras a Segovia en la nacional Madrid-Coruña, por Villacastín y Arévalo.

Y si el despiste es lógico durante el día, no digamos por la noche.

Se precisa

conductor

carnet primera especial
Razón: Autobuses Urbanos
Plaza de Franco, 10

SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCION
Teléfonos 411450 y 412936

Información Local

CLAUSURA DEL IV CURSO INTERNACIONAL DE RESTAURACION EN SEGOVIA



En la fotografía superior, las autoridades y personalidades que presidieron el acto de clausura del curso internacional sobre restauración de monumentos; en la inferior, un grupo de los participantes en el mismo.

(Fotos Antonio)

A las ocho de la tarde se clausuró ayer el IV Curso Internacional de estudios de Conservación y Restauración de Monumentos y Conjuntos Histórico-Artísticos que organiza la Fundación Enrique IV de Castilla, bajo los auspicios de la Dirección General de Bellas Artes y con la colaboración del Centro Internacional de Roma, de la UNESCO y del Instituto de Restauración de Madrid.

A dicho acto, que revistió caracteres de intimidad, como es tradicional en dicha organización, asistieron el alcalde de la ciudad, presidente del Consejo Rector de la Caja de Ahorros, vicepresidente de la Academia de San Quirice, señor director del Colegio Universitario Domingo de Soto, directores de El Adelantado y Radio Segovia, delegado provincial de la Vivienda, director del Curso de Pintores Pensionados, miembros de Centro Segovia y la totalidad de profesores y alumnos del Curso.

Comenzó con una intervención del profesor secretario don Francisco de Paula Rodríguez Martín, quien manifestó que como todos los años, no se iba a leer una minuciosa memoria de las actividades, puesto que quienes estaban allí lo sabían perfectamente, pero sí se iba a examinar el espíritu de la actividad y el resultado conseguido. Se trata de tomar una ciudad como un organismo vivo que es y operar sobre ella, con la mayor consideración científica posible y procurando que el estudio pueda ser operativo, y no exclusivamente teórico. Sobre ese plano se incorpora inmediatamente el amor por la ciudad, la consideración de sus bellezas y también de sus defectos. Probablemente el amor llega a través de las carencias y los defectos tanto como por la belleza. El resultado está en la exposición montada, que muestra hasta dónde ha llegado la dedicación, la vocación y la pericia de los participantes. Agradeció a estos su trabajo, su fuerte y continuado esfuerzo, pero también la actitud mostrada, y comprobó que de este conjunto de circunstancias se llega a que un grupo internacional de arquitectos, arqueó-

logos, historiadores, de muy diferentes países tienen un nexo común con Segovia, que va a ser su ciudad para toda la vida, la ciudad estudiada, investigada y también amada. No despedimos a nadie, dijo, porque aquí está vuestra Fundación, a la que tanto animáis en su camino con vuestro trabajo, y aquí: vuestra casa. Fue muy aplaudido.

El subcomisario general del Patrimonio Artístico Nacional y presidente de la Fundación, arquitecto Alberto García Gil, habló a continuación. Dijo que el amor por el objeto estudiado es una consecuencia natural del trabajo. Todos sabemos que en el trabajo de restauración, quien termina más interesado por la obra es el albañil que trabaja, más que el arquitecto que la dirige. El trabajo en Segovia es muestra de que el ejercicio intelectual produce conocimiento y estimación entre los romanos de todos los países, de intercomunicación de técnicas, de trato cordial y sencillo entre todos. Se refirió al trabajo realizado, que los participantes cumplieron con esfuerzo ejemplar, y terminó dando las gracias a cuantos han contribuido al gran éxito de este curso, sustancialmente al grupo de amigos de la Fundación Enrique IV, a los colaboradores en todos los órdenes, recordando al marqués de Lozoya que, por primera vez, no ha venido a dar su habitual charla, y a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia que, en generosidad y espíritu cultural certero, una vez más ha ofrecido al curso la hospitalidad del Torreón, esta gran casa segoviana.

Entre grandes aplausos que siguieron a estas palabras del arquitecto García Gil se repartieron los certificados de trabajo a los participantes, profesores y colaboradores del curso. Antes y después de este acto, los asistentes recorrieron y comentaron la exposición de trabajos montada en el sótano.

La exposición consta de una gran número de paneles, en que de manera didáctica y muy ingeniosa se han resumido las propuestas. Más de tres centenares de fotografías en color y negro, dispuestas en forma sistemática, expresan la opinión de los participantes, que se completa con una riquísima colección de planos de propuesta. Como se sabe, los cuatro

equipos actuantes han tratado el valle del Eresma, con particular atención a su lamentable estado actual y las posibilidades de su recuperación, la ordenación urbanística del barrio de la Trinidad, a la vista de los usos, particularmente los universitarios, a que va a dedicarse, el estudio arquitectónico de la iglesia y plaza de la Trinidad en orden a su revitalización y la muralla de Segovia, con un recorrido total de su perímetro, análisis de su estado y posibilidades de restauración, en el que quizá sea el primer estudio público completo. La colección de datos recogidos resulta impresionante por la extraordinaria calidad del trabajo realizado, su ingeniosa presentación y el valor técnico y artístico de las ilustraciones gráficas.

Dicha exposición estará abierta, en el sótano del Torreón de Lozoya, hasta el jueves próximo, en horas normales de visita.

AGENDA

DOMINGO 5 DE AGOSTO

Van 217 días de 1973; faltan 148.
Sol: De 6.16 a 20.25.
Santoral: Santos Sixto II, p.; Felisimo, Agapito, pbs.
Pensamiento: «Solo existe una manera honrosa de ser prisionero de guerra: ser hallado aisladamente y sin poder hacer uso de las armas. En ese caso no hay condiciones: se obedece a la necesidad» (Napoleón).

LUNES 6 DE AGOSTO

Van 218 días de 1973; faltan 147.
Sol: De 6.16 a 20.25.
Santoral: La Transfiguración de N. S. J. C.; santos Justo, Pastor, niños.
Pensamiento: «Sed pródigos, muy pródigos; si queréis lograr vuestro objeto, procurad interesar a los hombres, ya que es difícil contentarlos» (Goethe).

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Cervantes, 27.

José Zorrilla, 137.

Para mañana:

Santa Francisca, 9.

Santa Teresa, 24.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Hasta nunca, doctor» (3), 85 m.
«Los que no perdonan» (S. C.)

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Temperatura máxima: 25°.

En la mañana de hoy

Temperatura mínima: 13,2°.

A la 1 de la tarde: 25°.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 416.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.--Hoy, 7.45 y 11. estreno: ¡HASTA NUNCA, DOCTOR!, por Peter Seller. Mañana, 4.30, 7.30 y 11: LOS QUE NO PERDONAN.

SIRENAS.--Hoy, 7.45 y 11. LOS QUE NO PERDONAN, Burt Lancaster, Audrey Hepburn, mayores 18 años. Mañana, 4.30, 7.30 y 11: ¡HASTA NUNCA, DOCTOR!

¡¡ INCREIBLE !!

VEA LAS VENTAJAS QUE LE OFRECE

“MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS”

CALLE SAN FRANCISCO NUM. 32 (Frente Clínica Dr. Gil)



DORMITORIOS desde 990 pts. MENSUALES
ENORME SURTIDO ● MAS ECONOMICO



SALONES desde 780 pts. MENSUALES
MEJOR CALIDAD ●



TRESILLOS desde 400 pts. MENSUALES
SERVICIO INMEJORABLE ●

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Siguen aumentando los aspirantes a conductores



He aquí una escena diaria en nuestra ciudad; concretamente, en el polígono industrial, lugar que provisionalmente se sigue utilizando para las pruebas prácticas de los aspirantes a la obtención del carnet de conducir. Cada día es mayor el número de estos aspirantes, y el trabajo se les acumula a los encargados de juzgar las distintas actuaciones. Hay verdaderas "colas" a la hora de tomar el vehículo de la auto-escuela correspondiente y ponerse a ejecutar las maniobras que ordena el examinador. Hay, también, claro está, los nervios propios del caso en el aspirante, nervios que unos saben dominar y otros no, por lo que a estos últimos les cuesta alguna que otra repetición. Pero la verdad es que, con constancia y voluntad de aprender, todo se consigue, aunque cueste tiempo. Y esto mismo ocurre con los aspirantes a conductores.

La estampa que ofrece el grabado es por lo tanto, típica de nuestros días. El fenómeno del automóvil impone la servidumbre del aprendizaje, y allá van pasando cientos y cientos de aspirantes por los exámenes teóricos primero y los prácticos después.

La circulación está cada día más agobiada por la cantidad de vehículos; cada vez es más difícil hacer un viaje con normalidad; de ahí que sea justo que se exija al máximo a los aspirantes, para que únicamente cuando estén con las mínimas condiciones necesarias para poder ponerse solos al volante, puedan hacerlo.

(Foto Antonio)

SEGOVIA RELIGIOSA

Rosario de la Aurora
Mañana, a las 7.30 de la misma, saldrá desde la iglesia de las Madres Dominicas el rosario de la aurora, que terminará en la Cueva de Santo Domingo.

A la una y media de la tarde, la Orden Seglar Dominicana ofrecerá una comida a los residentes en las Hermanitas de los Pobres.

Sucesos en la capital y provincia

Tres muertos y un herido grave al colisionar un turismo y un camión, en Villacastín

Ayer por la mañana se produjo un accidente de tráfico en el kilómetro 86,230 de la carretera de Madrid a La Coruña, en término de Villacastín, a consecuencia del cual tres personas resultaron muertas y dos más heridas de gravedad.

Según nuestras noticias, en el indicado punto entraron en colisión, cuando circulaban en dirección contraria, el turismo que conducía don Honorato Fernández Sánchez, de 51 años, vecino de Madrid, y el camión de gran tonelaje que llevaba don Abundio Fraile Bondony, con residencia en Valladolid.

A consecuencia de la violencia de la colisión, resultaron muertos en el acto don Fermín Martín Alguacil, de 55 años, y doña Rosario Rodríguez Sánchez, de 60, que viajaban en el primer vehículo. El conductor de este coche y un viajero más, don Domingo Agudo García, de 56 años, sufrieron heridas de pronóstico grave. Noticias posteriores daban cuenta de que el segundo de ellos falleció tras haber sido trasladado a una clínica de Avila.

El conductor del camión salió ileso, y su vehículo sufrió daños de importancia; el turismo quedó completamente destruido.

Choca contra un árbol
También ayer, en las proximidades de Garcillán, se produjo otro accidente de tráfico, cuando el turismo que conducía doña María del Pilar Moral Molinera, se salió de la calzada por su parte izquierda, chocando contra un árbol. La conductora, única ocupante del vehículo, resultó ileso.

Colisión
Finalmente, en la misma jornada, se registró una colisión de vehículos, cuyos conductores salieron ilesos, en las cercanías de Hontoria. Los con-

ductores eran, respectivamente, don Vicente Plaza San, con domicilio en San Ildefonso, y don Moisés López Parras, vecindado en Segovia.

TEATRO

Mañana volverá a ofrecerse la escenificación de poemas de San Juan de la Cruz

El gran acierto que ha tenido el grupo-estudio de Teatro Medieval Popular de Erolenguas en escenificar textos de San Juan de la Cruz en la iglesia y huerta del convento de Padres Carmelitas, acierto que se puso de relieve en el gran éxito obtenido el pasado día 28, ha llevado a dicha meritoria agrupación a repetir estas escenificaciones, a la vista de que numerosas personas se han interesado por ellas. Así, mañana, a las ocho en punto, se iniciará la nueva actuación, advirtiéndose que a dicha hora quedarán cerradas las puertas del santuario de los Carmelitas, que no se abrirán hasta que termine el acto. Sólo se permitirá la asistencia de mayores de 14 años.

Esta nueva representación ofrecerá la novedad de incorporarse nuevos textos, de los cuales, en su totalidad, se dará un ejemplar a los asistentes, junto con comentarios del P. Alfredo de San Juan de la Cruz, O. C. D. Tamgién se prestarán faros.

El orden del programa será: «Qué bien se yo la fonte que mana y corre», en el santuario; en el patio, seguidamente, el coro de la Residencia Provincial interpretará «Vivo sin vivir en mí»; luego, ya en la huerta y en distintos puntos de la misma, escenificación de «Un pastorico, sólo, está penado»; «Yo no supe dónde entraba»; «En una noche oscura»; «A la caza di alcances», terminándose con la escenificación de «Oh, llama de amor viva!». Por último, en el santuario se cantará la salve.

Todas las escenificaciones irán ilustradas musicalmente.

I. C. O. N. A:
Indice Peligro de incendios: 6.-Medio

Denuncias por causa de incendios originados por el basurero

Tenemos noticias de que en los últimos días se vienen produciendo, en la Comisaría de Policía, varias denuncias contra la empresa adjudicataria del Servicio de Limpieza, por causa de los incendios que se están originando en terrenos de labranza y pastos cercanos al lugar donde se encuentra ubicado el basurero, junto a la carretera de Palazuelos, incendios que se atribuyen al fuego permanente que hay en dicho basurero. La Policía efectúa las oportunas diligencias en cada caso, dando curso a las denuncias al Juzgado.

Al parecer, varias tierras sembradas de cebada, vezas y yerros han sufrido los daños del fuego, con las naturales pérdidas, siendo precisa con relativa frecuencia en el lugar, la presencia del Servicio contra incendios, acudiendo también tropas del Regimiento de Artillería.

REGISTRO CIVIL

2 nacimientos, 1 defunción y 1 matrimonio

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Esther Cáceres y Madroño, hija de César y de María-Concepción; María (Luisa) Cubo y García, de Jesús y María Regina.

Defunciones: Facundo Pérez Llorente, de 69 años.

Matrimonios: Manuel Matías Lorenzo y Ródenas con María de la Concepción Llorente y Vadillo.

“La familia de don Ignacio Zuloaga me había hablado muy bien de Segovia”

Ahora, Saulo, joven pintor y escultor, ha venido a conocerla, y volverá para pintarla



«La familia de don Ignacio Zuloaga me venía hablando muy bien de Segovia, y aquí estoy». Saulo es un pintor joven, que aún no ha cumplido los treinta años Pintor y escultor, porque domina ambas modalidades artísticas. Ahora está aquí, entre nosotros; no para pintar, sino para ver, para recorrer, para mirar y conocer Segovia.

«Me parece una Roma en pequeño. Tiene monumentalidad por todas partes». Saulo se está empapando de Segovia, de sus monumentos, de sus callejuelas, de su paisaje, de la belleza de sus alrededores.

«Y esta luz, y esta luz...»

Saulo nació en Alicante y tras unos años de vida difícil, se hace discípulo de los pintores José Peresgil y Serrano; estudia en la Escuela Superior de Bellas Artes de Valencia y es discípulo del escultor Joaquín Lucarini. A los 19 años se traslada a Bilbao, donde reside, considerándose a sí mismo un pintor vasco y considerándole también sus convencios como una más del lugar. Su camino ha sido duro; pero la voluntad, el esfuerzo y el trabajo, y sobre todo la fidelidad a lo auténtico del arte, su huida de lo comercial, le han dado fuerza para seguir adelante y poderse dedicar exclusivamente al arte: a la pintura y a la escultura.

El mes próximo irá a Francia y al regreso quizá vuelva a Segovia, pero ya para pintar, porque aquí sabe que tiene materia sobrada. En Roma disfrutó de la beca de Dotación de Arte Castellbanch para ampliar estudios, y ha viajado por Francia, Holanda, Dinamarca, países escandinavos y Europa central. Ha participado en buen número de exposiciones colectivas e individuales desde 1970 y obras suyas figuran en el Museo de Arte Contemporáneo de D. A. C. (Barcelona) y en el de Madrid. También es pañola de la Vocación, el pasado año. También en 1972 fue subastada una obra suya en un acto a beneficio del UNICEF, que se celebró en Bilbao durante el cual fue tomada la fotografía que ilustra estas líneas en la que aparece Saulo, a la derecha, saludando al popular actor Juanjo Menéndez, que intervino en

autor del monumento en homenaje al anciano, escultura erigida en Bilbao, y cuenta en su haber con varios premios, entre ellos el de pintura y escultura nacional de la Fundación Esquel acto, en presencia de un locutor de Radio Bilbao.

Saulo ha entrado ya en contacto con Segovia; con su paisaje y con sus gentes. Ha comprobado que todo cuanto le decía la familia de don Ignacio Zuloaga sobre nuestra ciudad era, no solamente cierto, sino superior incluso a lo que él imaginaba. Y es posible que pronto esta impresión de Segovia pase a sus lienzos. Suponemos que, en ese caso, tendremos ocasión de contemplar su obra.—P.

NECROLOGICA

En su domicilio de nuestra ciudad ha fallecido don Pedro Domínguez García, querido compañero de trabajo durante muchos años, como linotipista en nuestro periódico, y que desde hace unos cuantos disfrutaba de la situación de jubilado.

El señor Domínguez García, a lo largo de su dilatada permanencia en esta casa, se hizo querer de todos por su carácter y por su ejemplar comportamiento en el trabajo, por lo que su trato seguía vivo con cuantos hacíamos «El Adelantado de Segovia». Su fallecimiento, inesperado, nos ha causado la natural profunda pena por la pérdida del querido compañero, por cuya alma elevamos nuestras oraciones a la vez que hacemos llegar nuestra más sentida condolencia a su esposa, hijos y demás familiares.

EXAMENES MATRICULAS BECAS Y CURSOS

Matricula para alumnos libres en el Instituto

Instituto Nacional de Enseñanza Media.—Se pone en conocimiento de los interesados que queda abierto el plazo de matrícula para los alumnos libres (que no la efectuaron para la convocatoria de junio), durante los días del 10 al 24 de agosto, ambos inclusive.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
MATINAL: 11,15, Carta de ajuste, 11,30, Avance informativo, 11,31, La fiesta del Señor y santa misa, 12,30, Unidad móvil (natación, campeonatos de España).
SOBREMESA: 2,00, Concierto, 3,00, Noticias del domingo.
TARDE: 3,15, Tarde para todos.
NOCHE: 9,30, Noticias del domingo, 9,45, Estrenos TV, 11,00, Fútbol (final Trofeo de La Línea), 1,00, Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
TARDE: 6,30, Carta de ajuste, 7,00, Presentación y avances, 7,01, Los chicos del espacio, 7,30, Festival, 8,30, Porky Pig Show.
NOCHE: 9,00, El hombre del rifle, 9,30, Documental, 10,00, Noticias del domingo, 10,15, Cineclub, 0,50, Ultima imagen.

EL SEÑOR

D. Tomás Domínguez Terrones
(Funcionario del Instituto Nacional de Previsión)
Falleció en Segovia, el día 29 de julio de 1973

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El Presidente del Consejo, Director Provincial, Jefes y funcionarios de la Delegación del I. N. P. en Segovia,

Agradecerán la asistencia a la misa que, aplicada por su eterno descanso, se oficiará el próximo lunes, día 6, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín, de esta ciudad.

EL SEÑOR

Don Pedro Domínguez García
Empleado de EL ADELANTADO (jubilado)
Ha fallecido en Segovia el día 4 de agosto de 1973 a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Luisa Ramos Sánchez; hijos María del Carmen, Julita y Antonio; hijo político Antonio Herranz; hermanas Victoria, Carmen y Guadalupe; nietos María Blanca y Ana-Rosa; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana, día 5, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Marqués del Arco, 18, hasta la iglesia parroquial de San Miguel, donde se despedirá el duelo.

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 6, a las diez y media, y la misa de privilegio el día 7, a las diez y media, en la misma iglesia.

ANUNCIOS POR PALABRAS

- NECESITO** cocinero y ayudante, buen sueldo. Restaurante La Criolla. Teléfono 411409.
- SEÑORAS** y camareros, se necesitan. Carretera de La Granja, Club Lago.
- SE necesita chico de 14 a 15 años. Puerto de Navacerrada. Teléfono 2010. (O. C. núm. 1.324).
- SE necesita asistente para mes agosto. Sres. de Calderón. Teléfono 411979.
- SE necesita chica para Madrid. Vacaciones en Segovia. Referencias. Teléfono 412188.
- PRECISO** asistente, mañanas. Teléfono 415349.
- SE necesita muchacha para Madrid. Matrimonio dos niños. Razón, Segovia. Teléfono 414434.
- NECESITO** muchacha de 15 a 17 años. Razón, Hostal Florida. Santa, 4. Segovia.
- SE necesita señora para domingos y festivos. Mesón de Cándido.
- SE necesita familia para trabajar en granja porcina. Preferible con hijos en edad laboral. Se facilita alojamiento y sueldo a convenir. Razón: José Zorrilla, 131, 2.º. A. Sr. Señoras, teléfono 422087, Segovia. (O. C. núm. 1.535).
- SE necesita aprendiz de 14 años para bar restaurante «Las Delicias». Carretera Boceguillas, 50, Segovia. (O. C. núm. 1.558).
- SE ofrece auxiliar administrativo o trabajo similar con carnet de conducir, horas a convenir. Martín Orejana, Gestoría. San Agustín, 25.
- VENTAS**
VENDO 8.000 m.² carretera La Granja, kilómetro 8 (Casa la Roja). Razón, apartado 136, Segovia.
VENDO 12.000 m.² carretera La Granja, kilómetro 6 (Peña El Erizo). Razón, apartado 136, Segovia.
- OCHO PALABRAS**, 15,00 ptas. Cada palabra más, 2,00.
- SE vende casa San Ildefonso plena alameda próxima jardines principal, libre renta, grandes habitaciones exteriores. Razón: Hipólito Tapias, Carral, 11, San Ildefonso.
- SE vende piso tranquilo y soleado, de 83 m.² útiles. Razón. Teléf. 413927, de 9 a 3 tarde.
- VENDO casa con patio en San Lorenzo. Teléfono 412205, Segovia.
- VENDO piso, San Antonio el Real, 7, 2.º F. Razón Roble, 3, 4.º A.
- VENDO huerta y nave en Segovia. Teléfono 414345.
- ¡ATENCIÓN! Pollitos de carne, patitos, pavitos, pollitas de granja y camperas de un día a cinco meses en Avirola Martín, Escultor Marinas, 28.
- SE vende trillo de mies usado, en buenas condiciones. Razón: Motor Auto. Ezequiel González, 1. Teléf. 413580.
- MUEBLES** Hernando. Precios para todos los presupuestos. Tamaños y modelos para todas las medidas de habitaciones. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocarril.
- SE vende casa San Ildefonso plena alameda próxima jardines principal, libre renta, grandes habitaciones exteriores. Razón: Hipólito Tapias, Carral, 11, San Ildefonso.
- SINFINES** elevadores de grano, con motor eléctrico, gasolina e hidráulico, puestos en el domicilio del cliente y entrega en el acto. J. Horcajo, S. A. (Maquinaria). Onésimo Redondo, 31, Segovia.
- GANADOS**
VENDO 40 cerdos destete, Panadero. Escobar.
VENDO 60 chotos de 4 meses. Florencio Martín, Iscar.
VENDO cinco chotos de ocho días a dos meses. Francisco Gómez, Pinillos.
VENDO nueve cerdos de tres meses, vacunados. Eulogio de la Mata, Chamberí, San Ildefonso.
VENDO vaca abocada al tercero, Hermene, Escalona del Prado.

- PERDIDAS**
OLVIDADA máquina fotográfica plaza Oriental. Devolver, teléfono 414768.
- ENSEÑANZA**
INGLES, francés, alemán turísticos; emplezan cursos. «Al Jabal Segoviana». Ladreda, 18.
INGLES, 5.º y 6.º. General Básica Erolenguas.
INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Erolenguas. Ladreda, 18.
CLASES inglés profesora nativa. Teléfono 415349.
- ALQUILERES**
SE alquila piso a estrenar. Teléfono 415370.
- ALQUILO** piso amueblado temporada, y habitaciones derecho cocina. Teléfono 421634.
- TRASPASOS**
SE traspasa por ausentarse fuera, negocio céntrico, funcionando. Teléfono 421275, de 12 a 2.
- VARIOS**
AUTOCARES para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfono 411447-411996.
INSTALE su autorradio y cassette en Radio «Villa». Escultor Marinas, 2.
AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.
VENTA y alquiler de pisos. Apimosa. Teléfono 413795.
ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.
- TRABAJO**
SE necesita chica, buen sueldo. Carnicería Aquilino.
SE necesitan dependiente de primera y ayudante para bar de moderno estilo. buen sueldo. Teléfono 412194. (O. C. núm. 1.538).

¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- 1. PLATIRINIA a) Alergia a la plata
b) Anchura exagerada de la nariz
c) Pez telosteó marino
- 2. GÜELFO a) Partidario de los Papas en la Edad Media contra los gibelinos
b) Defensor de los emperadores de Alemania contra los gibelinos
c) Labio de una caballería
- 3. DISOSMÍA a) Dificultad en la percepción de los olores
b) Dificultad de respirar
c) Debilidad del a memoria
- 4. CAZURRO a) Poco inteligente
b) Persona poco de fiar
c) Persona de muy pocas palabras
- 5. GEDEONADA a) Obra propia de un gigante
b) Inocentada, perogrullada
c) Castigo ejemplar
- 6. MIODINIA a) Dolor de los músculos
b) Tumor muscular
c) Parte de la anatomía que estudia músculos

SOLUCION.—1: Platirinia, b) Gúelfo, a) Miodinia, a) 2: Disosmia, a) 3: Cazurro, c) 4: Gedeonada, b) 5: Miodinia, a) 6: Disosmia, a)

LA MEJOR TEMPORADA TURISTICA EN LA COSTA VASCA

Irún, 3.—Con la base de los primeros siete meses del presente año se ha comprobado que turísticamente 1973 viene a ser el mejor año de todos en cuanto al volumen general de turistas en la costa vasca y en la frontera de Irún. Durante el referido período y especialmente en mayo, junio y julio, los centros hoteleros y camping han superado con creces las campañas precedentes. El volumen de cambios de moneda extranjera a divisas nacionales o pesetas, igualmente ha constituido un total inmejorable. Y lo que es más importante, agosto ha comenzado con perspectivas muy alentadoras, pudiéndose anticipar lo mismo para septiembre, octubre y el resto del año.

GUIPUZCOA
Propaganda antiespañola en la frontera
Irún, 3.—En la frontera franco-española, en la vecina zona francesa, se han estado distribuyendo hojas impresas a los turistas que se dirigen a España en automóvil. Hojas en francés y con dibujos. Una propaganda que no detiene en ningún momento la avalancha de turistas hacia España.

LAS PALMAS
Diez pesetas, precio del metro cúbico de agua
Las Palmas, 3.—El Gobierno Civil de la provincia, en una nota hecha pública hoy, ha establecido en diez pesetas como máximo el precio del metro cúbico de agua destinado a uso público y al riego agrícola en la isla de Gran Canaria.

NAVARRA
Nuevos brotes de peste porcina
Pamplona, 3.—Gran cantidad de cerdos han muerto, y otros han sido sacrificados voluntariamente, durante los últimos días, en los términos municipales situados en las sierras navarras de Urbasa y Andía, a consecuencia de la peste porcina africana que ha brotado de nuevo por la zona. Esta epizootia había causado ya graves pérdidas el año pasado a los ganaderos de la demarcación, por lo que se prohibió la presencia de los animales en las sierras. Recientemente, el Gobierno Civil de la provincia había dictado una serie de normas para erradicar de una vez la peste porcina, entre ellas la prohibición de movimiento y compraventa de cerdos.—Europa Press.

Ha nacido el primer hijo de Natalia Figueroa y Raphael

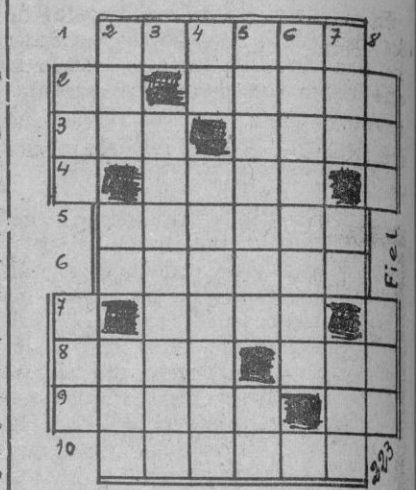
Se le inpondrá el nombre de Jacobo



Jacobo, fotografiado horas después de su nacimiento

MANIFESTACIONES DE «RAPHAEL»
Madrid 3.—«Me siento el más feliz de los hombres. Todo se ha desarrollado perfectamente y el estado de la madre como del niño es lo mejorable», ha manifestado a un reportero de Cifra el popular cantante «Raphael» tras haber dado a luz esta mañana su esposa Natalia Figueroa a un niño, que pesó tres kilos doscientos gramos. «Raphael», que había interrumpido su campaña de actuaciones por diversas ciudades españolas, añadió que al niño se le pondrá por nombre Jacobo en la ceremonia bautismal. También nos manifestó el feliz padre que reanuda sus actuaciones el próximo lunes, presentándose en la ciudad de Vigo. A la clínica donde se encuentra internada Natalia Figueroa están llegando continuamente mensajes de Felicitación y numerosos ramos de Flores.

CRUCIGRAMA NUM. 103



HORIZONTALES: 1. Jubón ligero y sin mangas.—2. Río italiano. Provisión de viveres.—3. Levanta. Superficie de un monasterio.—4. Capital americana.—5. Planta umbelífera usada como condimento.—6. Endureces.—7. Mes del calendario hebreo.—8. Golpecé, matillé, voz al teléfono.—9. Pico pirineo. Trasládarse.—10. Pondría al fuego.
VERTICALES: 1. Devota. Manto beduino.—2. Patada de una bestia. Teme. Medida de longitud.—3. Tenazas de puntas muy pequeñas.—4. Símbolo del sodio. Obra escrita y no publicada.—5. Excita amor en alguien. Rio ruso.—6. Manoseara mucho una cosa ajándola.—7. Junte. Pronominal. Soga de reparto.—8. Especie de papamoscas. Dios del trueno escandinavo.

Solución al crucigrama núm. 103

HORIZONTALES: 1. Camest.—2. Lina.—3. Achar.—4. Achar.—5. Achar.—6. Achar.—7. Achar.—8. Achar.—9. Achar.—10. Achar.

MADRID

La "serpiente de Atocha", muerta por dos empleados de Renfe
Madrid, 3.—La llamada «serpiente de Atocha», que desde hace más de una semana causaba cierto temor en el sector urbano de la glorieta de Carlos V, ha sido localizada y muerta a mediodía de hoy por dos empleados de «Renfe». El reptil, que medía 1,20 metros, se había escapado a dos jóvenes extranjeros en la mencionada glorieta, cuando la transportaban en una jaula. Durante todo este tiempo, la «serpiente» ha deambulado por el sector de Atocha hasta que esta mañana fue localizada. Un jardinero del servicio de vías y obras, Lázaro Moreno del Olmo, se ocupaba de regar los jardines de la estación, cuando descubrió la presencia de ofidio. Inmediatamente dio la voz de alarma, acudiendo en su ayuda el vigilante del andén, don Agustín Jiménez Durango. Los dos agentes cercaron al animal y consiguieron, tras una escaramuza que duró varios minutos darle muerte. Posteriormente, el reptil fue trasladado en una espuerta a la Comisaría de Policía de la estación, en donde se hicieron cargo de ella.—Cifra.

TOROS Paco Camino anuncia su reaparición para el día 6 de enero, en Manizales

Guadalupe (Valencia), 3.—«El día 6 de enero reapareceré en la plaza de Manizales», declaró el matador de toros Paco Camino, en una entrevista concedida a la agencia Cifra en su finca de Guadalupe. Paco Camino a raíz de la muerte de su hermano Joaquín, el pasado cinco de junio, se apartó de los ruedos. No dijo claramente «adiós» definitivo, pero su sentimiento fraternal le hizo cancelar todos sus contratos y renunciar a la perspectiva del verano en las plazas españolas. «Reapareceré en Manizales, como le dije, el 6 de enero; luego, para ese mismo mes, tengo firmadas once corridas entre Venezuela y Colombia, y, una vez allí, ya veremos. Tal vez toree alguna más». En Málaga, 3.—Sexta de feria. Casi lleno. Toros de Carlos Urquijo, que dieron poco juego. El Viti, ovación y pitos, respectivamente. Linares, vuelta al ruedo y dos orejas y petición de rabo en los suyos. Niño de la Capea, aplausos en su primero y oreja y vuelta a hombros en el que cerró plaza. En este toro sufrió una aparatosa cogida sin consecuencias. En Huelva, 3.—Primera corrida de las fiestas colombinas. Toros de Torrestrella. Buena entrada. Luis Miguel Dominguín, una oreja en el primero y silencio en el otro. Curro Romero, vuelta al ruedo y dos orejas, respectivamente. Paquirri, dos orejas en su primero y una oreja y salida a hombros en el que cerró plaza. En Valdepeñas, 3.—Toros de Hijos de Tomás Pérez de la Concha, flojos. Más de media entrada. Calatraveño, una oreja y ovación. El Puno, una oreja y dos vueltas al ruedo en su primero y dos orejas en el otro. José Luis Galloso, división de opiniones y silencio.

PEATON
CRUCE CON LUZ VERDE

Defectura Central de Tráfico Ministerio de la Gobernación

Da de lo tuyo a los que nada tienen

Todos socios de Cáritas

Ilustre Colegio Oficial de Gestores Administrativos

Delegación de Segovia.—Se pone en conocimiento de los interesados que los despachos profesionales quedarán cerrados a las 12 de la mañana del próximo martes, día 7, con motivo de celebrarse la festividad de San Cayetano, Patrono de la profesión.

MOSA

Vehículos de ocasión
Precedentes de operación cambio.
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en Ctra. San Rafael 64 o llámenos al teléfono 421626-SEGOVIA

INDUSTRIAS HEYDER, S. A.

En breve trasladaremos nuestra fábrica de MUEBLES METÁLICOS DE COCINA Y BAÑO INOXIDABLES actualmente en LA GRANJA, a nuestras nuevas instalaciones en el Polígono Industrial «ELCERRO» Parcelas 65 y 66. Teléfono 415255 en Segovia.

Esperamos aumentar más la confianza que en nosotros tenían nuestros clientes y amigos, con la puesta en marcha de la más moderna fábrica de MUEBLES DE COCINA Y BAÑO de nuestra provincia.

Imprenta EL ADELANTADO

Encárguenos Vd. sus impresos si con ellos desea dar una idea favorable del buen gusto de Vd. y de la prosperidad de sus negocios

«Comercios Reunidos» entrega otro Mini a sus clientes

La señorita Domi Borreguero, recibiendo las llaves del MINI 850 que le correspondió en el sorteo del 10 de julio, junto a los locutores Alfredo Matesanz y José Castrillo.—En la foto de la derecha, la afortunada con su padre y el coche, rodeada de la expectación del numeroso público que acudió a la fiesta que, con este motivo organizó COMERCIOS REUNIDOS en los Jardines de San Roque.—(Foto A. Misis).

Aquí, todos los DEPORTES

El juvenil del Club Deportivo Acueducto, premio a la deportividad de la Federación Castellana de Fútbol

El lunes, en la Casa del Deporte, se entregarán las medallas a los jugadores y entrenadores del equipo

Ya dimos a conocer la noticia de que la Federación Castellana de Fútbol había concedido una vez examinadas todas las actas de los partidos jugados — el premio a la

deportividad de la temporada 1972-73 al juvenil del C. D. Acueducto, que a lo largo de toda la temporada no ha sufrido ni una sola sanción federativa.

Demostración de patines a vela en Los Angeles de San Rafael

En el pantano de Los Angeles de San Rafael se celebrarán mañana una serie de competiciones náuticas, entre las cuales habrá una regata-demostración de patines a vela, que será realizada por especialistas suecos.

Los asturianos niegan sus campos para los entrenamientos del Oviedo

Oviedo.—El Real Oviedo se ha encontrado con problemas para realizar los primeros entrenamientos de la presente temporada, ya que al no hallarse en condiciones su terreno de juego del «Carlos Tartere», se ha visto precisado a solicitar los de otros clubs asturianos de categoría regional, exigiéndole cantidades por el alquiler del terreno que oscilan sobre las 200.000 pesetas. No obstante, el hecho más significativo ha corrido a cargo de una parte de los aficionados del Caudal de Mieres, cuya Junta directiva había ofrecido al club de la capital asturiana sus terrenos del estadio «Hermanos Santuña» desinteresadamente. Pero el citado grupo de aficionados miereses amenazó con apedrear el autocar del equipo de Oviedo si éste aceptaba la propuesta de la Junta directiva de su club.

En consecuencia, los rectores del equipo ovetense tuvieron que desear esta propuesta, y ayer, finalmente, les ha cedido su campo de fútbol el «Praviano», en el cual podrá entrenarse el Oviedo, aunque este terreno de juego se halla a bastante distancia de la capital.

PANORAMA

Cuando uno lee u oye ciertas cosas, no tiene por menos de echar una sonrisita que a veces tiene que convertirse en carcajada, como por ejemplo, en el caso del jugador Cruiff, cuyo equipo, el Ajax, pedía al Barcelona más de cien millones de pesetas. A nosotros, estas cosas tienen la virtud de revolvernarnos la bilis, porque es inconcebible que en un deporte se haya llegado a estos extremos, o a otros parecidos, como pudiera ser, de responder a la realidad lo que se ha dicho, el caso del fichaje de Netzer por el Real Madrid. Aseguran que ha costado nada menos que 88 millones de pesetas, entre pitos y flautas.

Si la medida en favor de la importación de jugadores extranjeros sirve únicamente para estos mercados de millones y millones de pesetas, nos parece que a ninguna parte buena iremos a dar, entre otras cosas porque luego esas «figuras» en muchas ocasiones no vienen a enseñar absolutamente nada al fútbol español, que es una de las metas, creemos, que debería perseguirse: El lograr la incorporación de hombres de los que puedan aprender los jugadores nacionales. Pero contratar sólo por el afán de ser los mejores, de causar impacto, de volver a conquistar trofeos y más trofeos a costa de disponer de una buena cantidad de millones salidos de los bolsillos de los aficionados, no nos parece que sea una meta muy buena, que digamos.

¿Cómo es posible que el mundo del fútbol se haya visto tan desbordado como para hablarse en él de estas cifras astronómicas, en un país como el nuestro, en el que todavía estamos suspirando por el desarrollo que nos es tan necesario? Y luego, con millones y sin millones, vienen esos reveses que sufren nuestros equipos cuando se enfrentan a otros extranjeros en la mayoría de los cuales sus futbolistas, además de serlo, ejercen también un oficio.

Como de rechazo, en mínima escala, de estas cuestiones, también en el ámbito futbolístico local se habla de dinero, de ofrecimientos por bajo de lo que otros reciben, de obstáculos a la mejora de algunos jugadores, etc... En fin, de todo eso sin lo que la afición parece que no puede vivir. Y la verdad es que todas estas cosas lo que consiguen es debilitar al deporte.

P. M. C.

CICLISMO

Volvió a ganar Perurena en la Vuelta a Mallorca

Palma de Mallorca, 3.—Domingo Perurena ha sido hoy también el ganador de la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Mallorca, de 123 kilómetros de recorrido y disputada entre Palma y Magaluf. El campeón de España, que había escapado con un grupo de doce corredores, entre los que se encontraban los mejores de la prueba, fue el más rápido de un «sprint» bastante irregular, ya que el grupo de cabeza, por un fallo de señalización, se despistó y marchó por una calle paralela a donde se encontraba la meta, y al estar situada la pancarta en esta calle, creyeron que era el final de la carrera. Hubo protestas, que partieron de los equipos extranjeros, pero el jurado dio por buena la clasificación de este «sprint».

Clasificación de la etapa

- 1 Perurena, 12-54-47.
- 2 Elorriaga, id.
- 3 Pesarrodona, id.
- 4 Kuster, id.
- 5 Kuiper, id.

Clasificación general

- 1 Pesarrodona, 12-54-47.
- 2 Perurena, 12-54-51.
- 3 Houbrechts, 12-54-59.
- 4 Pontón, 12-55-01.
- 5 Casas, 12-55-05.
- 6 Kuiper, 1-55-13.
- 7 Elorriaga, 12-55-22.
- 8 Lasa, 12-55-23.
- 9 Urribezubia, 12-55-25.
- 10 Vallori, 12-55-27.

BALONCESTO

Perdió el equipo femenino español ante Yugoslavia

Loano (Italia), 3.—El equipo femenino español, después de realizar un buen partido, ha sido derrotado por el de Yugoslavia por 59-45, en partido del Campeonato Europeo junior.

Torneos veraniegos de fútbol

EL AT. MADRID, FINALISTA

La Coruña, 3.—El Atlético de Madrid se ha clasificado para la final del Trofeo «Teresa Herrera» al ganar esta noche al Ujpest de Hungría por 4-2. Primero hubo dominio claro de los húngaros y luego en el segundo tiempo el dominio correspondió a los atléticos.

TORNEO DE VALENCIA

Valencia, 3.—El equipo holandés T. Scheden ha derrotado al chileno Santiago Wanders por tres goles a uno en el segundo encuentro del Torneo Internacional «Ciudad de Valencia», que se celebra en esta ciudad.

Con este resultado, el Twente se enfrentará mañana, en el encuentro final, a la U. D. Levante.

EL «CIUDAD DE LA LINEA»

La Línea de la Concepción (Cádiz), 3.—El Os Belenenses de Portugal se ha proclamado finalista del IV Trofeo «Ciudad de la Línea», al vencer por dos goles a uno al C. D. Málaga.

NATACION

Récord de Balcells en los Campeonatos de España

Pamplona, 3.—En la primera final de la tarde, la de 100 metros raza femenina, venció la manresana Rosa Estirte, que se quedó a tres décimas del récord de los Campeonatos que ostenta Rosa María Rosa María Gómez Zamora.

En la serie buena de 200 metros braza masculinos la victoria fue para Pedro Balcells, que, como se esperaba, no tuvo rivales, adjudicándose la segunda medalla de oro en estos Campeonatos. El nadador del Olot batió en un segundo y cuatro décimas su récord de los Campeonatos.

Tampoco se registró ninguna sorpresa en la final de los 100 metros mariposa, donde venció sin dificultades Aurora Chamorro, con una marca muy lejos de su récord de los Campeonatos.

Nueva victoria, la tercera en estos nacionales, de Mari Nieves Panadell, del Manresa, que se impuso rotundamente en los 400 metros estilos femeninos. En la misma prueba, pero en categoría masculina, se adjudicó el triunfo el canario Arturo Lang-Lenton, que se impuso netamente a José Bas.

La jornada de hoy finalizó con la prueba de relevos 4 por 100 metros estilos femeninos en la que venció en la serie buena la Federación Catalana.

Las clasificaciones en la jornada de hoy han sido:

100 m. braza fem.:
1 Rosa Estirte (Monresa), 1-23-6.

200 m. braza masc.:
1 Pedro Balcells (Olot), 2-32-0.

100 m. mariposa fem.:
1 Aurora Chamorro (C. N. Pueblo Nuevo), 1-09-5.

400 m. estilos fem.:
1 Mari Nieves Panadell (Manresa), 5-24-8.

400 m. estilos masc.:
1 Arturo Lang-Lenton (C.N. Metropole), 4-54-3.

4 por 100 estilos fem.:
1 Federación Catalana, 4-52-9.

MANANA, LA TRAVESIA A LA LAGUNA DE PEÑALARA

Mañana, organizado por la Sociedad Deportiva Excursionista, se celebrará la tradicional travesía a la laguna de Peñalara, que este año alcanza su XLIII edición. El programa previsto es el siguiente:

A las 12, misa de campaña; a las 12,30, travesía; a las siete, reparto de trofeos, en el nuevo albergue Dos Castillas, de la Sociedad Deportiva Excursionista.

Las pruebas que se celebrarán serán las siguientes: infantil intersocial (80 metros), infantil libre femenino (80 metros), infantil libre masculino (80 metros), femenina intersocial (80 metros), femenina libre (160 metros), masculina libre (160 metros), prensa y radio (80 metros) y veteranos (80 metros).

TENIS

ESPAÑA, A LA FINAL DE LA COPA GALEA

Vichy, 3.—Al derrotar a Méjico en el partido de dobles de la semifinal de la Copa Galea, de tenis, España se ha clasificado para la final de esta competición.

José Higuera y José Moreno ganaron esta tarde a Emilio Montano y Octavio Martínez del equipo mejicano.

Con esta victoria, España ha ganado tres puntos, inalcanzables ya para los mejicanos. Los españoles se enfrentarán al vencedor de la otra semifinal entre Checoslovaquia y Gran Bretaña.

HIPICA

Revueña, séptimo en la primera prueba del Campeonato de Europa

Amberes (Bélgica), 3.—El Campeonato de Europa de Equitación, categoría juniors, comenzó el jueves por la tarde en «Sint Hubertus» (Hoogboom) cerca de Amberes. En la primera prueba reservada a los neófitos ganó el alemán Kurt Cravenir montando sobre «Rendant», que realizó el mejor recorrido en 61 segundos, delante de las dos británicas, miss Penny Wilson y miss Janet Randall.

En séptimo lugar se clasificó el español Revuelta, sobre «New Ball».

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA
Accidentes de Trabajo y Tráfico
Secuela de parálisis
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTRITIS
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico del Registro Civil y médico de casas de socorro
Avenida Fdez. Ladreda, 18. Segovia
Teléfonos 418869 y 412713
La consulta durante el mes de julio será exclusivamente de 11 a 1.

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32 Segovia
Teléfono 413924

FERNANDO PEREZ GARZON
Especialista en niños Rayos X
Médico de la Beneficencia Municipal
Consulta diaria de 11 a 1
Cervantes, 22, 1.º, E (edificio Caja de Ahorros), teléfono 412858

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

MARTIN GOMEZ MERINO
Especialista en psiquiatría y neurología
(enfermedades mentales y nerviosas)
Consulta diaria de 3 a 5 excepto sábados
Ezequiel González, 21 - Tel. 415500

DR. L. PEREZ CASANOVA
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X
Plaza del Corpus, 2, 2.º - Tel. 411530
Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

ACCESORIOS LA UNION
Montamos las cubiertas
Michelin o Pirelli
en los tipos más adecuados a su vehículo
Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Ahora SEAT 850 Especial Lujo 4 puertas



- Dos circuitos independientes para las ruedas anteriores y posteriores.
- Alternador.
- Luneta térmica posterior.
- Válvulas de renovación de aire.
- Alfombras de tejido sintético Veltone.
- Nuevos paneles de las puertas y conjunto apoya-brazos.
- Nuevo mando cambio velocidades. Nueva sigla posterior.
- Cinturones de seguridad. Cerradura antirobo.

Concesionario SEAT
GARAGE SOUSA

SE NECESITAN AJUSTADORES Y MONTADORES

DIRIGIRSE A:
M. A. G.
Polígono Industrial «El Cerro», Parcela, 5.
Teléfono 42.03.86.
(O. C. núm. 1.322).

PRUEBE SU SUERTE Sorteo Especial Vacaciones

Doble Reintegro
MARTES 7 AGOSTO
LOTERIA NACIONAL

Sin salir de Segovia... ¡la mayor exposición de muebles que usted pudo imaginar!

Muebles HERNANDO

6 EXTENSAS PLANTAS

llenas de muebles de todos los estilos y precios
TRAVESIA OBISPO QUESADA, 21
(Frente Estación Ferrocarril)

La Commonwealth pide la suspensión de todas las pruebas nucleares

Ottawa, 3.—La conferencia cumbre de la Commonwealth ha aprobado hoy por unanimidad un documento en el que se pide se ponga fin a todas las pruebas nucleares, y especialmente, aquellas que tienen lugar en la atmósfera, ha anunciado hoy el primer ministro de Nueva Zelanda, Norman Kirk, Kirk declaró en una conferencia de prensa que la cumbre había reafirmado sus principios de 1963 del tratado parcial sobre prohibición de pruebas nucleares, con un llamamiento efectuado a las «naciones afectadas» para que urgentemente se logre un acuerdo que elimine todas las pruebas nucleares.—Efe.

EDICTO

DON EUSEBIO LAFUENTE ALMAZAN, Juez Municipal, en funciones de Juez de Primera Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado y Secretaría del que refrenda, se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, por el Procurador don Paulino Rubio Muñoz, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que goza del beneficio de Justicia gratuita, contra: La entidad «Inmobiliaria Las Nieves, S. A.», en reclamación de préstamo hipotecario, en los cuales, se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, la finca especialmente hipotecada y que se describe a continuación.

Parcela de terreno en Segovia, barrio de Las Delicias, Parroquia de San Lorenzo, en la carretera de Boceguillas sin número; mide una extensión de cinco mil metros cuadrados y linda por el frente; Sur carretera de Boceguillas; derecha entrada; Este, calle de las Nieves; izquierda; Oeste, finca propiedad de don José Carretero Vera y al fondo; Norte, calle de La Castellana. Se inscribió la hipoteca en el Registro de la Propiedad, tomo 2574, libro 177, folio 46, inca 10.491 y la segunda en el folio 48 de los mismos libros y tomo.

Dicha subasta tendrá lugar en la Sala-Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, 26—Palacio de Justicia—, el día SIETE DE NOVIEMBRE PROXIMO Y HORA DE LAS DOCE DE SU MAÑANA, bajo las siguientes condiciones:

Dicha finca sale a subasta pública por primera vez, tasada en SEIS MILLONES OCHOCIENTAS MIL PESETAS.

Que para tomar parte en la su-

basta, deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto —acreditando en este caso—, el diez por ciento del precio de tasación indicado, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Que no se admitirán posturas que no cubran el tipo de valoración indicado, pudiéndose hacer a calidad de ceder el remate a un tercero.

Se hace constar que los autos y la certificación del Registro, a que se refiere la Regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes si los hubiere, al crédito de la actora, quedarán subsistentes, entendiéndose que el remate los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a treinta de julio de mil novecientos setenta y tres. El secretario (ilegible).

Aviso

Confecciones DIEZ

Comunica a su distinguida clientela que el establecimiento de Muerte y Vida, núm. 23, estará cerrado el próximo lunes, 6. (Continuará abierto ese día en la Plaza de los Huertos), con motivo de comenzar nuestras «GRANDES REBAJAS DE VERANO». A partir del martes 7.

Lea Vd. EL ADELANTADO

RESIDENCIA TAGORE

La casa del estudiante
Horas de oficina:
De 11 a 1 y de 5 a 8.

Administrativos

Se necesitan durante periodo de verano. Escribir indicando pretensiones económicas al apartado de Correos, 143

Admitiríamos sólo jornada tarde

Paul Getty III: 10.000 millones de liras

Roma, 3.—Diez mil millones de liras vale el nieto del hombre más rico del mundo, Paul Getty III. Es, efectivamente, el precio del rescate exigido por los secuestradores del joven «hippy de oro» de 17 años de edad, según confirmó la madre, Gail Harris, ante las cámaras de televisión.

Desaparecido hace 24 días y después de casi dos semanas de silencio, Paul Getty III, se encontraría en Italia, en poder de los desconocidos secuestradores, pero éstos no han dado señales de vida recientemente. Dicha petición de rescate, según confesó la primera mujer de Paul Getty II, corresponde al 24 de julio, el periodo en que se especuló sobre una petición de dos mil millones de liras (algo más de tres millones de dólares) y cuando Paul Getty I declaró que no estaba dispuesto a pagar ni un céntimo, porque tenía catorce nietos, y si pagaba, tendría pronto «catorce nietos secuestrados».

La madre de Paul Getty III, a través de la televisión, ha salido de su aislamiento en un viejo castillo, el de Odascalchi, en el que se refugió hace casi quince días, después de haber sufrido una crisis cardiaca, tras esta abultada solicitud de recompensa de los presuntos secuestradores.

«NO PUEDO PAGARLA»

Gail Harris ha confesado que «la cantidad pedida no puedo pagarla» precisamente a los responsables del secuestro del nieto del rey del petróleo que ella y su marido «podrían pagar hasta trescientos millones de liras», pues el jefe del clan, el viejo Paul Getty seguía firme en su decisión de no entregar ni un penique.

Como se recordará, Paul Getty III, desapareció misteriosamente en la noche del 9 de julio, poco después de haber acompañado a su domicilio a una amiga alemana, Martin Zacher. Aquella noche, el «hippy de oro» se dedicó a recorrer algunos lugares conocidos de la Roma nocturna, hasta encontrar en un club a una amiga belga, Danielle Devret, con la que quería irse a pasar unas vacaciones a la zona estival de Gaeta. Al negarse la joven modelo a acompañarle, Paul la dejó y se fue, sin que desde entonces se hayan vuelto a tener noticias directas suyas, saliendo una carta manuscrita enviada a su madre, a través de Martine Zacher, por los secuestradores, poco después de la desaparición.

Posteriormente, Gail Harris ha recibido llamadas telefónicas —dos solamente, al parecer— de una persona que habla inglés con acento norteamericano, en la que fue informada del secuestro. La diferencia entre la primera y la segunda conversación fue de doce días y fue en esta última, el 24 de julio, en la que fue exigido el rescate de los diez mil millones de liras.

Algunos rumores sin confirmar señalan que los secuestradores habrían vuelto a tomar contacto en las últimas cuarenta y ocho horas con la madre de Paul Getty III para urgir el pago, lo que habría dado lugar a la aparición de Gail Harris en la televisión.

«No estamos regateando con los secuestradores a fin de pagar menos rescate. Es cierto que no disponemos de la desorbitante cantidad que piden por Paul» declaró este mediodía el abogado de la señora Harris, ante las preguntas de si se iba a pagar o no la suma del rescate pedida por el «hippy de oro».

El abogado Giovanni Jacovini subrayó que «el abuelo del muchacho sigue negándose a pagar un céntimo por su nieto, y la señora Harris sólo cuenta con sus posibilidades financieras y las de su exmarido y padre del joven, Paul Getty II, que también son limitadas».

Manifestó el abogado que esperaba que los secuestradores «se muestren razonables» y comprendan lo desorbitado de su petición. Ya les hemos dicho que estamos dispuestos a entregarles trescientos millones de liras...»

Este hecho desvanece ligeramente el clima de escepticismo que reinaba en torno a la desaparición del joven Getty, aunque no hace desaparecer totalmente las hipótesis de que no se trata de un delito propiamente dicho, sino de un secuestro «organizado» cuyas metas podrían ser tanto obtener dinero del abuelo, como conseguir una publicidad.

De todos modos, esta reactivación de la historia del secuestro hace que la opinión pública vuelva a prestarle atención, después de haberse desinteresado materialmente en la última semana.—Efe.

CHILE

Dimisión del Gobierno

Santiago de Chile, 4.—La totalidad de los ministros del Gobierno chileno pusieron anoche sus cargos a disposición del presidente Salvador Allende, en lo que se ha interpretado como un indicio de que podrían ser llamados al Gabinete altos representantes de las Fuerzas Armadas.—Efe.

Intensa movilización de trabajadores
Santiago de Chile, 3.—La Central Sindical Chilena (CUT) puso hoy en vigor un «comando nacional de vigilancia» que se ocupa de controlar carreteras, puentes, viaductos y otros centros vitales para el tránsito de mercancías y abastecimiento, en una campaña destinada a hacer frente a los actos de sabotaje y de terrorismo desencadenados desde el jueves de la semana pasada en que se declararon en paro los propietarios de camiones.—Efe.

«Pronto se sabrá quiénes mataron a Araya», dice Allende

Santiago de Chile, 4.—El doctor Salvador Allende aseguró anoche que en las próximas horas se sabrá quiénes fueron los asesinos del jefe de su casa militar presidencial, comandante Arturo Araya, a los que vinculó con un determinado sector del país.

El presidente Allende dijo estas palabras, que causaron expectación en un discurso que pronunció ante profesionales y técnicos de izquierda, en una reunión que se celebró en el teatro municipal de Santiago. El edecán naval y jefe de la casa militar presidencial fue asesinado el 27 de julio.—Efe.

ARGENTINA

Cinco nuevos secuestros

Buenos Aires, 3.—Nuevos hechos de violencia se registraron en las últimas horas. El empresario y banquero Oscar Fernández Sierra fue secuestrado en la localidad de Martínez, mientras que en Ramos Mejores secuestraban al director de una empresa financiera, llamado Carlos Girmoni.

En Córdoba fue víctima de un secuestro el arquitecto Adolfo Miravich y una niña de trece años, hija de un empleado estatal. La niña fue puesta en libertad por sus secuestradores horas después.

En Tucumán unos desconocidos asaltaron un edificio de la firma «Nestlé» incautándose de gran cantidad de mercancía.

En la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional del Nordeste, en la ciudad de Resistencia, un grupo de estudiantes armados impidió la entrada a la misma de un profesor.

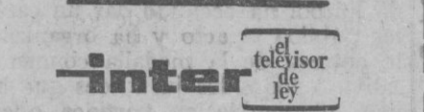
En la capital cordobesa otro niño también fue secuestrado cuando salía del colegio, y en la ciudad de Mendoza una bomba incendiaria fue lanzada contra un Banco.

En la ciudad de La Plata fue nime el paro de afiliados de la CUT en protesta por el frustrado atentado cometido el pasado miércoles en la persona del secretario general de la entidad, Rabén Manuel Dieguez.

HUMOR



—Me parece que el vecino va a lanzarse a la ofensiva.



DISTRIBUIDOR MASIGAL Fernández Ladreda, 18 Tel. 1762 SEGOVIA

Peatón: no irrumpa jamás en la calzada. Asegúrese de que puede pisarla sin peligro. Mire bien a ambos lados antes de cruzar.

Importante Empresa de jugos de frutas

PRECISA DISTRIBUIDOR PARA ESTA CAPITAL Y PROVINCIA PARA SUS PRODUCTOS

Interesados con solvencia económica y medios de reparto pueden dirigirse al apartado de correos, número 21, de CEHENIN (Murcia).

Se vende bonito piso en Madrid

En zona de Argüelles, próximo a Universitaria, 5 habitaciones y comedor-estar, 144 metros cuadrados, espléndidamente distribuidos. Casa de magnífica construcción, garaje contiguo. Precio: 2.550.000 pesetas.

Razón: Teléfono: 6371226 — Madrid.



Exclusiva de venta y fabricación

H. de VDA. de JOSE FERNANDEZ

San Facundo, 1 y Carretera de San Rafael, 66

Información de mercados regionales

Arévalo.—Erales, de 50 a 52 pesetas kilogramo; ovejas de desecho, de 32 a 35 pesetas kilogramo; cordero pascual, de 60 a 62 pesetas kilogramo; corderas de vida, de 65 a 70 pesetas kilogramo. Las vacas para carne, de 32 a 34 pesetas; terneros pequeños, de 90 a 100 pesetas. Los novillos para carne, de 48 a 50; el cordero lechal, entre 100 y 110 pesetas; las vacas de leche, entre 35.000 y 37.000 pesetas. Cerdo cebado, de 40 a 43 pesetas; para destete, de 1.100 a 1.300, y los destinados a cochinitos, de 90 a 100. En cereales, la avena, a 5,50, y la cebada, a 5,35. La algarroba, al igual que el yero, de 13 a 14 pesetas kilogramo.

Aranda de Duero.—Para la época que atravesamos hubo bastante animación en el mercado celebrado en la semana que hoy finaliza en Aranda de Duero. Como de costumbre, la mayor parte de las operaciones que allí se realizaron tuvieron como denominador común los productos del cerdo y sus derivados. Para destete, sobre las 1.300 pesetas; el cebado, sobre 45 pesetas kilogramo, y el destinado para cochinito, alrededor de las 100 pesetas kilogramo.

Carbonero el Mayor.—Bastante más animación también en el mercado de esta semana si lo comparamos con el de las últimas ediciones, debido como ya es sabido, a las tareas de recolección de esta comarca segoviana. También el ganado porcino fue el que más operaciones realizó. El cerdo cebado se pagó en casi todas las operaciones sobre las 47-48.

Medina del Campo.—Las ovejas de carne buenas se pagaron sobre las 35 pesetas; los corderos fueron vendidos; los grandes, de 30 a 40 kilogramos, de 60 a 65 pesetas, y los de 25 a 30 kilogramos, de 68 a 70 pesetas kilogramo, y los pocos recientes que se pusieron a la venta valieron de 75 a 80 pesetas kilogramo. Los corderos lechales de 10 a 14 kilogramos de peso, según clases y tamaños, se pagaron entre 110 y 120 pesetas kilogramo, con apenas presentación dentro del recinto municipal.

Segovia.—Al cesar en sus intensas tareas de recolección continuó la compra de forma decisiva en la animación que registró el mercado segoviano el último jueves. En cereales, los siguientes precios medios: cebada, 5,20; algarrobas, 11,50; yeros 11 pesetas, y centeno, 5,25. Pero quizás lo más importante fuera la nueva cotización del ganado porcino, que se cotizó en alza, cotizándose entre 47 a 48 pesetas kilogramo vivo.

Es un servicio de PIENSOS BIONA

Nuevos Tipos de Interés que ofrece a sus clientes el Banco de Bilbao

Imposiciones a plazo de más de 2 años **6%**

Imposiciones a plazo de 1 año **5%**

Imposiciones a plazo de 6 meses **4,5%**

Imposiciones a plazo de 3 meses **3,5%**

Libretas de ahorro **2,5%**

Cuentas a la vista **0,75%**



BANCO DE BILBAO

SUCESOS BANDA DE FALSIFICADORES DE MONEDA, DESARTICULADA EN PAMPLONA

Detenido un pirómano en Barcelona, cuando acababa de provocar otro incendio

Pamplona, 3.—La Brigada de Investigación Criminal de esta ciudad ha desbaratado una banda de falsificadores que tenían preparada la litografía de un billete de mil pesetas, aún incompleto, según se ha podido averiguar por conducto fidedigno, aunque la Policía guarda todavía reservas sobre el caso por no haber terminado sus investigaciones. Se sabe que han practicado varias detenciones.

La historia se remonta tal vez a hace un par de años cuando algunos de los actualmente detenidos propusieron a determinada persona de Pamplona el "negocio" fácil y sin complicaciones de que les dibujara un billete de mil pesetas para reproducirlo por procedimientos litográficos y multiplicarlo en grandes cantidades.

Al no aceptar el dibujante buscaron a otro, sin preocuparse mayormente la calidad del dibujo, puesto que, según se deduce de las actuaciones posteriores, contaban ya con unos dibujos perfectos.

Víctima

Parece ser que lo que en verdad querían era una víctima propiciatoria a la que cargar las culpas, caso de no resultar tan sencillo el negocio. Es decir, de producirse algún imprevisto que pudiera ponerles en compromiso.

Se tiene la certeza de que los integrantes, los conocidos al menos, son en su mayoría españoles, aunque figure en la relación un individuo cuya nacionalidad todavía no ha podido precisarse, situándolo como francés o italiano, procedencias ambas en las que no se han puesto de acuerdo los detenidos.

El dibujante contratado se vio metido en el "atolladero" sin determinar los beneficios que le reportaría su trabajo. Hizo una primera parte, aunque, según parece, no sirvió nada más que para ocultar en lo posible al verdadero dibujante. Con el resto o parte de los compromisos hizo un viaje para recoger los clichés litográficos y al regreso, como quiera que el coche llevaba un faro estropeado, fueron detenidos por la Guardia Civil. En este momento entregaron la caja que contenía dibujos y cli-

chés al dibujante que les acompañaba, suponiéndose que, de surgir complicaciones, allí mismo cargarían todas las culpas sobre él.

Detenido

Esto hizo pensar al dibujante, que comenzó a temer lo peor, por lo que a los pocos días, al recibir una visita de los integrantes de la banda se negó a continuar su labor. Entonces los estafadores le amenazaron, quedando citados para verse posteriormente en un bar.

Cuando estaban reunidos en el establecimiento se presentó un agente de Policía, lo que si bien pasó desapercibido para los demás reunidos, no así para el dibujante a quien sorprendió estuviera allí dicho agente y más, al separarse de ellos y comprobar luego la presencia de la Policía muy cerca de él. Esa misma noche fue detenido y sucesivamente los otros implicados, faltando actualmente sólo dos de los que se sabe integraban la banda, uno de los cuales, conocidísimo en los medios policiales, con amplio historial delictivo y que hace muy pocos días abandonó la prisión Provincial. Continúa activamente la Policía para conseguir la detención de todos los componentes del grupo y de cuantos de manera más o menos directa pudieran tener alguna complicación.

El negocio del siglo

Se sabe también que al conseguir con engaños la ayuda del dibujante en cuestión, le hablaron de un negocio fabuloso que consistía en que un individuo introducido dentro de la Casa de la Moneda y encargado de quemar billetes de mil sobranes, haría paquetes que contendrían los falsos y se quedarían con los buenos para distribuirlos entre los integrantes de la banda.

Por otra parte, y ello parece menos pueril, se tiene la impresión de que pensaban comprar mercancías de contrabando para pagar con los billetes falsos entre algunos de los buenos procedentes de la Casa de la Moneda, lo que, de ser descubiertos por los vendedores de las mercancías,

como también tenían pensado, suponían no podrían denunciarles.

Es decir, pensaban en el negocio del siglo, que de haberlo anticipado les habría supuesto mucho millones de pesetas.

SE QUEMA MIENTRAS SE BANA

Pontevedra, 3.—José Antonio Escudero ha sufrido quemaduras de consideración cuando se bañaba en las aguas del río Lérez según se da cuenta en una información que hoy publica "Diario de Pontevedra".

Escudero señala que cuando practicaba el esquí en el río Lérez perdió el equilibrio y se hundió en el agua. Al quitarse el atuendo de esquí notó el dolor de quemaduras en la espalda, tórax, abdomen y brazos. Momentos después le surgieron ampollas.

El periódico dice también que el hecho fue puesto en conocimiento de la Jefatura Provincial de Sanidad, y al parecer, la causa que motivó este suceso ha sido la existencia de leñas en suspensión en las aguas del citado río.

ATRACOS

Madrid, 3.—Dos atracos se registraron esta mañana en Madrid. Uno en la Central de Ahorro Popular, en la calle de Valmojado, en Aluche, donde tres jóvenes, con monos azules, gorras verdes y gafas de sol, armados con una pistola y una escopeta de cañones cortados, intimidaron al personal y se llevaron 677.000 pesetas, dándose a la fuga en un turismo.

El otro fue poco después de las 12,10 cuando dos individuos de unos 19 años, con gafas oscuras y sombrero, entraron en la Caja Ibérica de Crédito y Ahorro Cooperativo en la Ciudad de los Angeles y se apoderaron de una cantidad en metálico no determinada aún dándose también a la fuga en un vehículo.

Barcelona, 3.—Armado con una escopeta de caza de cañones recortados y actuando, al parecer, solo, un individuo de unos 28 años, de estatura media, se apoderó de 60.000 pesetas en un atraco realizado en las oficinas de la Caja Mediterránea de Estalugas de Llobregat.

EXTRANJERO

INGLATERRA

Son 53 los muertos en el incendio del parque de atracciones de Douglas

Douglas (Isla de Man), 3.—El balance de víctimas del incendio del parque de atracciones "Summerland", en la isla de Man, asciende hasta ahora a 53. El jefe de Policía de la isla anunció que pueden pasar semanas antes de que sean identificados todos los cadáveres, que aparecen completamente quemados.

Un portavoz de los bomberos de Douglas ha declarado que había muchas salidas de emergencia, todas ellas claramente señaladas. Algunos supervivientes señalan que resultó muy difícil encontrar dichas puertas.

Informaciones no confirmadas oficialmente indican que algunas de las 2.000 personas aproximadamente que se encontraban en el edificio, de siete pisos, al comenzar el fuego, vieron a niños jugando con cerillas encendidas.

Posibles causantes de la tragedia

La Policía de la isla ha enviado a Scotland Yard, en Londres, la descripción de los tres jóvenes, aparentemente de unos quince años, que están siendo buscados como posibles causantes del incendio.

Uno de estos jóvenes tiene una cicatriz en el cuello, la cual lleva acentuada con un tinte color púrpura, por lo que su identificación no parece difícil. Este muchacho es por el que la Policía muestra mayor interés, apoyándose en el relato de testigos oculares.

El fuego ha sido provocado deliberadamente ha confirmado esta tarde el jefe de la Policía de la isla, Frank Weedon, en una conferencia de Prensa.

Los jóvenes buscados, según la descripción de la Policía, llevan el pelo cortado al estilo "cepillo alemán", y visten ropas con emblemas nazis, al uso de un grupo de jóvenes semejantes a los "Ángeles del Infierno" o los "Cabezas rapadas".

Panorama desolador

La isla permanece sumida en el gran dolor que provocaron las pérdidas humanas y materiales

del siniestro, registrando su aeropuerto un inusitado tráfico por el gran número de familiares de las víctimas que acude a Douglas, pues la mayoría de éstas eran veraneantes.

El parque de atracciones Summerland había sido inaugurado recientemente y consiste en un complejo que contiene restaurantes, atracciones, un teatro, discoteca, baños, un salón de baile, una zona de juegos infantiles y un cine. El valor del parque es de dos millones de libras esterlinas (unos 280 millones de pesetas).—Efe.

NUEVA YORK

Des explosiones destruyen un hotel de siete pisos; 30 personas sepultadas bajo los escombros

Nueva York, 3.—El hotel University, de Nueva York, de siete pisos, se ha derrumbado esta tarde a consecuencia de dos explosiones que se produjeron a las cinco diez y cinco veinte (hora local), sin que hasta el momento hayan sido establecidas las causas de las mismas.

Se teme que unas treinta personas hayan quedado atrapadas entre los escombros del hotel University de Nueva York, que quedó parcialmente destruido anoche. Hasta el momento, once personas, incluyendo una mujer embarazada, resultaron heridas, y otras cincuenta lograron escapar del edificio momentos antes de que comenzaran a derrumbarse las ocho plantas del mismo. El hotel estaba situado en la zona central de Broadway.

Uno de los supervivientes ha declarado que se encontraba visitando el sexto piso cuando estallaron las tuberías del agua, y "tuve el presentimiento—manifestó— que todo el edificio se venía abajo. Llamé inmediatamente a todas las puertas que encontré a mi paso, gritando, esto se cae, salgan rápidamente, y ayúdeme a bajar a algunas personas de edad".

Los equipos de bomberos y ambulancias acudieron inmediatamente al lugar del siniestro para efectuar las labores de rescate.—Efe.

EL TRAGICO INCENDIO EN LA ISLA DE MAN

Hasta ahora van recogidos medio centenar de cadáveres del edificio destinado a espectáculos y "construido" a prueba de fuego, que fue pasto de las llamas. Cuando se produjo el incendio se encontraban en el edificio más de cuatro mil personas. En la foto, unos curiosos viendo el edificio en llamas.



INCENDIOS FORESTALES

Pirómano detenido en Barcelona

Barcelona, 3.—Pocos instantes después de que provocara un incendio forestal en el interior del Parque Guell, de esta ciudad, fue detenido Ramón Vives Muñoz, de 20 años, quien posteriormente se confesó provocador de varios incendios forestales en los alrededores de Barcelona. En compañía de Ramón iba un cómplice, el cual logró darse a la fuga en un turismo.

DOCIENTOS MIL PINOS DESTRUIDOS POR EL FUEGO EN CATALUÑA EL PASADO JULIO

Barcelona, 3.—El mes de julio se ha caracterizado en Cataluña por una asoladora proliferación de incendios forestales que han destruido unos doscientos mil pinos en las seis mil hectáreas de maleza y arboleda afectadas por esta terrible "plaga" veraniega.

La provincia más perjudicada ha sido la de Gerona, con un balance abrumador: veintitrés incendios que arrasaron una superficie total superior a las cinco mil hectáreas, lo que requerirá un tiempo no inferior a los veinticinco o treinta años hasta conseguir que los bosques destruidos recuperen el aspecto que tenían antes de ser devastados por las llamas.

Se ha repetido hasta la saciedad que, desgraciadamente, el origen de la mayor parte de estos incendios obedecen a imprudencias de los excursionistas al arrojar puntas de cigarrillos encendidas en zonas de maleza seca y de fácil combustibilidad, abandonar rescoldos de lumbres sin comprobar su total extinción y otros descuidos que luego resultan fatales, sin olvidar, naturalmente, los autores de incendios premeditados. Una avioneta pudo comprobar en uno de los fuegos la intervención de un motorista que, de manera claramente voluntaria, prendía la maleza.—Cifra.

CONSTANTES FUEGOS FORESTALES EN GRANADA

Granada, 3.—El incendio de

los montes colindantes a la población de Lanjarón ha traído a la actualidad los constantes fuegos forestales en la provincia. Don José Manuel Rojas, ingeniero de ICONA ha declarado que el pasado año se declararon 14 incendios y más de 40 conatos, con una extensión entre una hectárea y 152. El de mayores proporciones fue el de Lanjarón, en el que quedaron afectadas 500 hectáreas.

Las causas, básicamente, son las imprudencias de los excursionistas y moradores de los montes y la quema de rastros.—Logos.

¡CERREMOS LAS PISCINAS!

Carta abierta al Dr. Octavio Aparicio

Estimado colega: He leído con detenimiento el artículo publicado en «El Adelantado de Segovia» y titulado «Piscinas: Consejos a los bañistas», y la conciencia me está remordiéndome desde anoche. Como médico encargado de los servicios sanitarios de unas piscinas me siento anonadado por las infecciones y dolencias que sus usuarios estarán padeciendo por mi culpa. Porque leído los riesgos que se señalan en la monografía de Fernández Grassi que comenta los bañistas a mi cargo deben estar aquejados de todos los males de la Patología. Por ello, desde este momento pasaré a la dirección de las piscinas unas normas por si aprueban su puesta en ejecución. Y como ensayo podrían ser las siguientes:

- 1.—Todos los bañistas a su entrada presentarán un certificado médico oficial en el que se demuestre no padecer enfermedad infecto-contagiosa ni lesión transmisible alguna.
 - 2.—Certificado del cabeza de familia de que, en su casa, y antes de ponerse el bañador se ha tomado una ducha con jabón y agua. Ah, agua caliente.
 - 3.—Cada hora, y tras aviso por los usuarios vaciarán sus vejigas ante la inspección y control de los servicios sanitarios.
 - 4.—Como no se puede soplar por la nariz y la boca debe estar cerrada, lo mejor es que nadie se meta en el agua parque, seguro, se ahogaría.
 - 5.—Certificado de que el bañador que se usa es propio y además desinfectado cada día, y secado al sol.
- Y podríamos seguir dando normas para no «oger» todas esas terribles enfermedades que como nuevas plagas de Egipto amenazan a los usuarios de unas piscinas. Por cierto, revisando el libro del Botiquín veo otras series de dolencias no enumeradas, como un ojo morado por un puñetazo en «El Buh», ingestión de una avispa viva, espinas enclavadas en garanta, etc.
- Y ahora en serio, doctor Aparicio. No vayamos a crear psicosis patológicas porque todas esas enfermedades, y más, se pueden contagiar, en teoría, no sólo en las piscinas sino en todo lugar donde dos seres humanos coincidan. Señalemos los peligros reales y demos unos consejos lógicos para evitar accidentes como en otra página del mismo diario se hace en nota de la Federación de Salvamento y Socorrismo. No hay por qué crear fantasmas ni querer llevar la higiene a tal extremo que lo único viable sea la drástica de «cerrar las piscinas».
- Alfredo Garcillán González

¿ES EL ESQUELETO DE UN CICLOPE?

Sofía, 3.—Una expedición arqueológica búlgara ha desenterrado el esqueleto de un ciclope en el curso de unas excavaciones que se realizan cerca de la localidad de Razlog, en el suroeste del país, según la agencia de noticias búlgara. Ta.

En un breve informe publicado por la expedición arqueológica se dice que el esqueleto tiene una altura de 1,72 metros y en él sólo ha aparecido la órbita de un ojo en el hueso coronal, situado sobre la cavidad nasal. A este respecto se recuerda que, según la mitología griega, los ciclopes eran miembros de una raza de gigantes que sólo tenían un ojo en el centro de la frente.—Efe-Upi.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Ahora su ahorro produce mayor interés.

- Cuentas corrientes 0,75 por 100 anual
- Libretas de ahorro a la vista 2,50 por 100 anual
- Imposiciones a tres meses... 3,50 por 100 anual
- Imposiciones a seis meses... 4,50 por 100 anual
- Imposiciones a un año... 5,00 por 100 anual
- Imposiciones a dos años... 6,00 por 100 anual
- Ahorro vivienda 6,00 por 100 anual
- Ahorro bursatil. 5,00 por 100 anual
- Ahorro Emigrante 6,00 por 100 anual

Para mayor información consulte en cualquiera de las 29 oficinas que la

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

tiene al servicio de Segovia y de los segovianos en Segovia y su provincia.

EFICACIA PARA USTED PROGRESO PARA ESPAÑA

PRUEBE SU SUERTE Sorteo Especial Vacaciones

Doble Reintegro

MARTES 7 AGOSTO

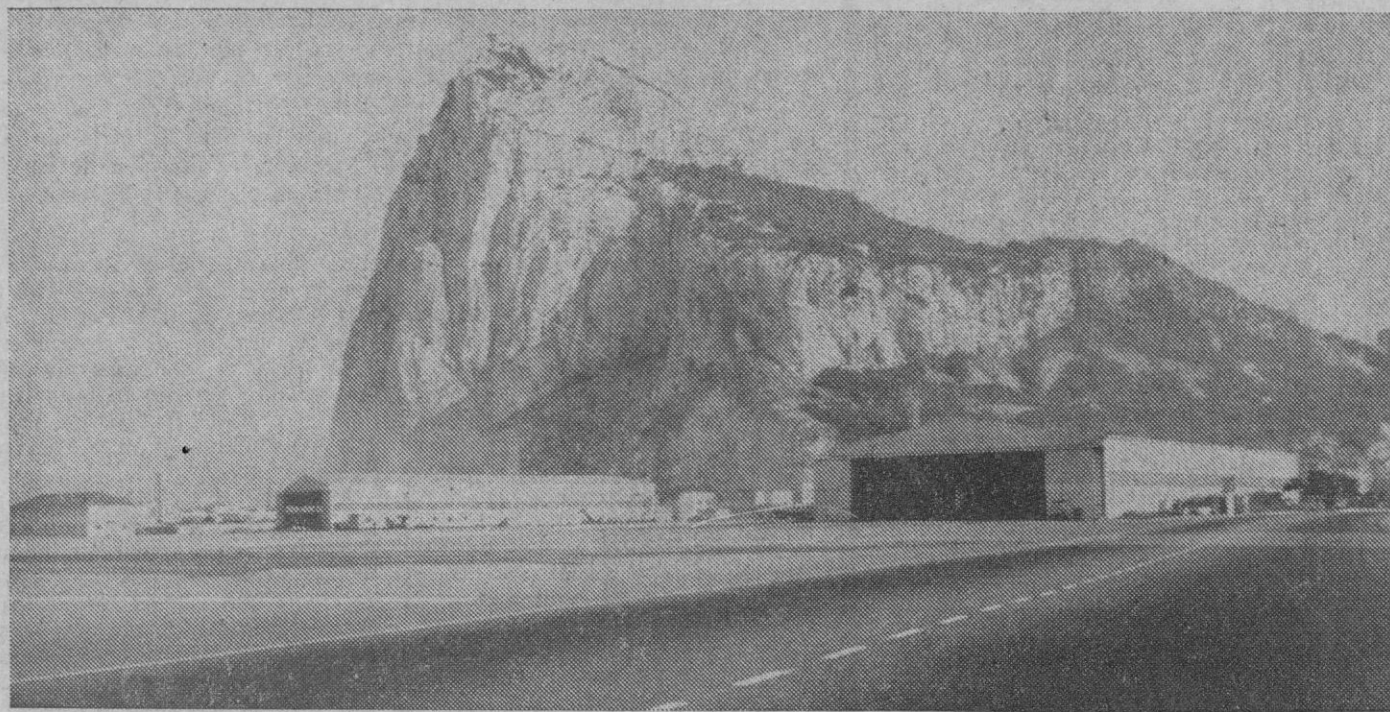
LOTERIA NACIONAL

Lea Vd. El Adelantado

269 años después...

Gibraltar, último reducto del colonialismo en Europa

Por A. M. CASLA



El Peñón de Gibraltar. En primer término la carretera de La Línea y la pista de la pista y la pista de la pista construida en la zona neutral usurpada del istmo, que nunca fue cedida.

4 de agosto de 1704. Se cumplen ahora 269 años. Ahí sigue, clavado en suelo español, el último reducto del colonialismo en Europa. Gibraltar, palabra que ningún español puede pronunciar sin sentir la vergüenza y el dolor de esa espina incrustada en el territorio de la patria. Palabra que también para Inglaterra —perdida ya su imperio colonial— debería provocar sensaciones no muy honrosas, por cuanto significa una prueba del poco fiel cumplimiento del tratado que firmó y de palabras que se llevó el viento de los tiempos.



«El testamento de Isabel la Católica», de Rosales. Testamento en que la previsión de la Reina se extendía también a la defensa y mantenimiento a toda costa de la fortaleza de Gibraltar. Siglos más tarde...

UN POCO DE HISTORIA

Hace 269 años. Entonces los escasos defensores de la fortaleza, ante la superioridad en número—varios millares— y en armamento de las fuerzas inglesas, atacantes en nombre del pretendiente al trono español archiduque Carlos de Austria, decidieron rendirse, firmando capitulaciones a la pretendida soberanía de Carlos III, no a los ingleses ni a Inglaterra que, simplemente, le apoyaban. Así, después de un sitio de tres días y un terrible bombardeo que deshizo todas las defensas, la pequeña guarnición que mandaba el sargento mayor Diego de Salinas, vio cómo el generalísimo austriaco príncipe de Hesse-Darmstadt, —a bordo del buque insignia de la escuadra holandesa mandada por el almirante inglés George Rooke— tomaba posesión de Gibraltar en nombre del archiduque titulado Carlos III de España.

Pero fue Rooke quien ordenó al capitán Hicks, posteriormente y en un acto de auténtica piratería, que arrancara el estandarte de la Casa Real de los Austrias — por quien había luchado— e izase la bandera inglesa, posesionándose del Peñón en nombre de Su Graciosa Majestad la Reina Ana de Inglaterra, traicionando así a sus aliados.

RENDICION HONROSA

No fue una rendición cobarde, sino «con honores y decentes capitulaciones», para evitar nuevos derramamientos de sangre y mayores males, con la promesa del propio archiduque —«asegurándolos y empeñando mi palabra real», decía en la carta a la ciudad de Gibraltar— de que les serían guardadas sus exenciones, inmunidades y privilegios, tratándolos a todos con amor y benevolencia. Y de ello había dado orden precisamente al almirante Rooke.

Se permitió, sí, la salida, con todos los honores, de la pequeña guarnición, pero después las tropas ocupantes se dieron al pillaje, los ciudadanos fueron robados, sus hogares saqueados, destruido el santuario de Nuestra Señora de Europa y, en fin, nada de las capitulaciones se respetó por los usurpadores de la plaza, visto lo cual, engañados y traicionados, los gibraltareños huyeron de la ciudad. San Roque fue desde entonces la residencia de los verdaderos habitantes del Peñón.

Vino después un fatídico 13 de julio de 1713, con el Tratado de Utrecht que ponía fin a la guerra de Sucesión. Se cedían los Países Bajos, Sicilia, el Milanesado, Nápoles, Cerdeña y se consolidaba el dominio británico en Menorca y Gibraltar. Pero de Gibraltar sólo se cedía la ciudad y el castillo, «sin jurisdicción territorial alguna». Es decir, no la soberanía del territorio sino exclusivamente el uso militar de la plaza —que era lo que interesaba a los ingleses—, sin ninguna comunicación por tierra con el territorio lindante, sin derechos a suministros y sin que Inglaterra pudiera conceder Johnson de Hassen que, en nombre de Gibraltar, compareció hace 10 años ante la Comisión especial de Descolonización de la O.N.U.?. Siguió intentos de rescate de la Roca, por parte de España, desde el mismo año del exilio hasta 1783, fallidos por desgracia. Y desde entonces también cesaron las gestiones diplomáticas, con idéntico resultado.

NO CUMPLIO SU PALABRA

A lo largo de estos 269 años Inglaterra ni respetó su firma del tratado ni cumplió su palabra. En contra del tratado, ahí está la usurpación de buena parte de la zona neutral del istmo, en la que, además, construyó la pista de aterrizaje de aviones; el uso y abuso de las aguas territoriales españolas y del espacio aéreo español; la introducción de una población adventicia que nada tiene que ver con los auténticos y verdaderos habitantes de la Roca...

De su palabra, podemos recordar, por ejemplo, aquellas del Rey Jorge I de Inglaterra a Felipe V de España, en carta fechada el 1 de junio de 1721:

«No vacilo en asegurar a Vuestra Majestad que estoy pronto a complacerle en lo relativo a la restitución de Gibraltar, ofreciéndole que me aprovecharé de la primera ocasión favorable para terminar este asunto de acuerdo con el Parlamento...»

Podemos recordar aquella disposición de Churchill y su Gobierno, hecha saber en la segunda guerra mundial, a «reconsiderar» el futuro de Gibraltar, después de la contienda, si las fuerzas de Franco se mantenían neutrales en la lucha y no atacaban el Peñón. España no atacó, pero...

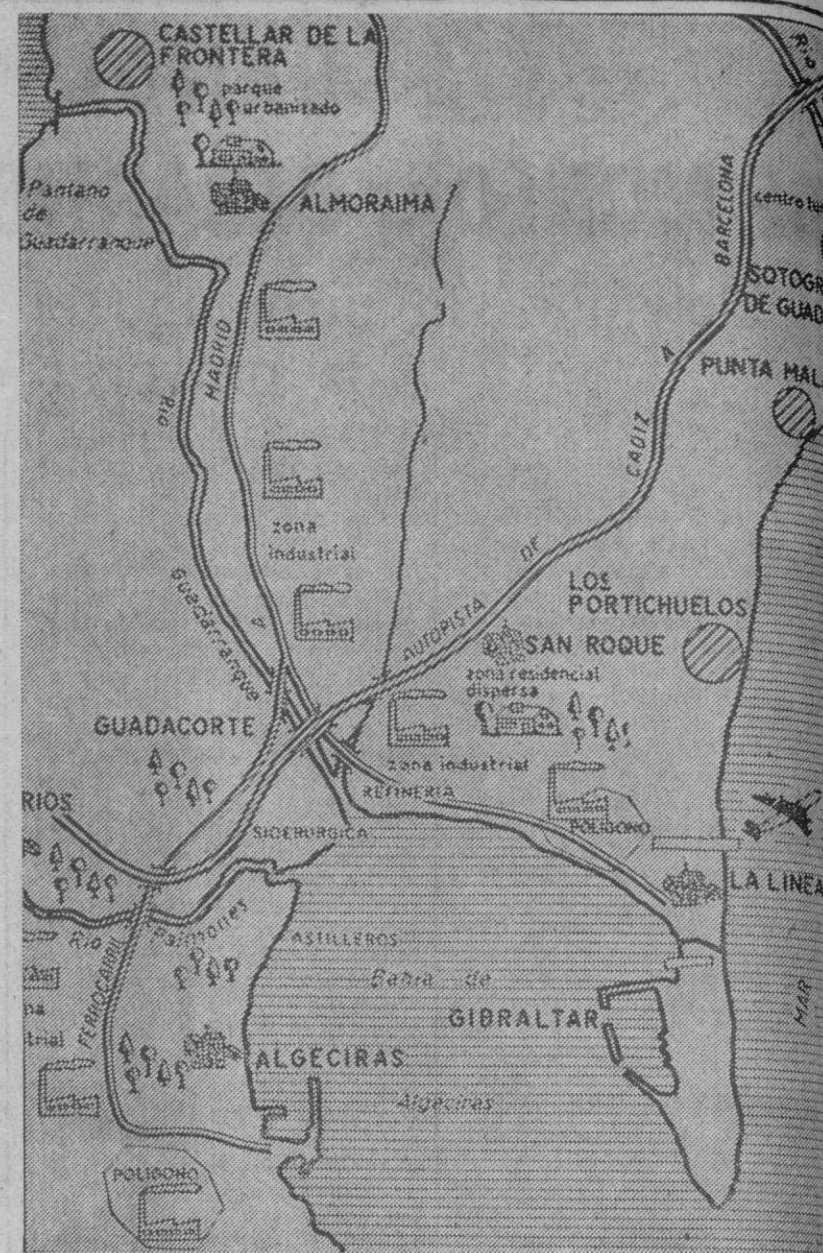
(Como es sabido, recientemente, «The Guardian» ha revelado cómo las pruebas de aquella postura oficial inglesa, habían sido retiradas hacía 18 meses de los archivos públicos británicos, lo que ha admitido el ministro inglés de Asuntos Exteriores).

NI OBEDECE A LA O. N. U.

El Reino Unido tampoco ha tenido a bien obedecer a la ONU, cuya Asamblea General —como es sabido—, en resolución de 18 de diciembre de 1966, requirió al Gobierno de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte para que iniciara sin demora las negociaciones con España para la descolonización de Gibraltar. Todo ha sido poner obstáculos, haciendo caso omiso del carácter específico de la situación de Gibraltar, excusándose en derechos de una población gibraltareña a todas luces adventicia y que, además, según las resoluciones de la ONU, no es parte negociadora en el proceso descolonizador.

LA ACTITUD ESPAÑOLA

Nada tiene de particular que ante la actuación inglesa, España decidiera en su día, atenerse a lo pactado en el Tratado de Utrecht, dando fin a situaciones y circunstancias de mayor o menor tolerancia y que, de acuerdo con el Tratado, no tenía por qué seguir tolerando. No tie-



Situación de Gibraltar en el extremo sur de la península

ne, pues, culpa alguna de esa sensación de aislamiento de que se quejan los gibraltareños.

Con todo, y pese al carácter adventicio de la actual población de Gibraltar, se ha mostrado siempre dispuesta a reconocer los derechos de esos habitantes, y ha dado pruebas igualmente de su disposición a llevar adelante las conversaciones para la descolonización.

Hubo, como es sabido también, diversas entrevistas y reuniones en Madrid y en Londres durante los últimos años, hasta que el 9 de mayo pasado la séptima ronda de las conversaciones angloespañolas sobre el asunto, terminada en Londres sin comunicado conjunto, dejaba para el futuro interrumpidas, aunque no rotas, las conversaciones entre ambos países, para un nuevo periodo de reflexión.

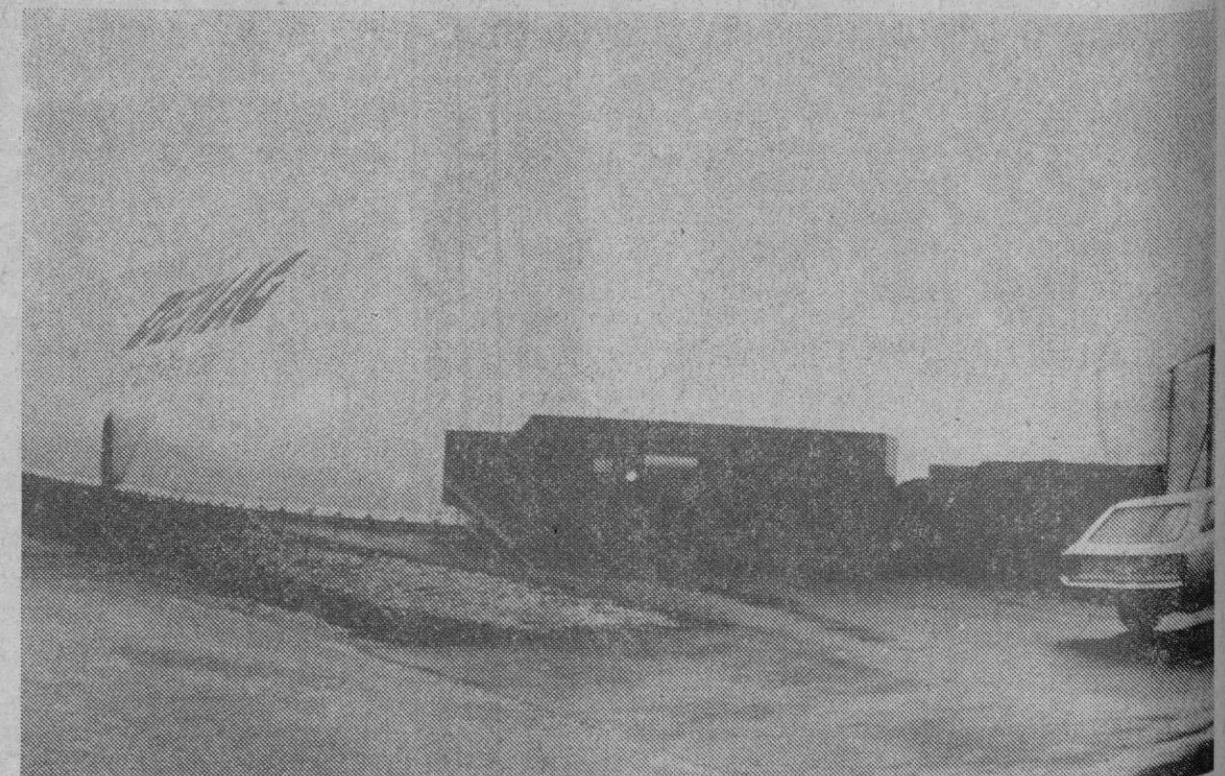
A ello siguió la nota española sobre Gibraltar entregada al secretario general de la ONU, señalando cómo Inglaterra no demostró tener «animus negotiandi», se ha limitado a mantener el hecho colonial, violando la Carta de las Naciones Unidas, por lo que España se veía obligada a interrumpir las conversaciones.

Así se encuentra este asunto de Gibraltar en la actualidad.

El almacén hinchable, solución de urgencia

Veintidos pistas de tenis o 456 coches en su interior

Se instala en seis horas y es ininfamable



Como solución de urgencia el invento puede dar magníficos resultados. Se trata de una lona hinchable. Hinchable porque carece de postes o cualquier otro elemento que deba soportar su altura. La lona va sujeta al suelo únicamente en su base. Es un sistema nuevo que ofrece múltiples posibilidades.

Los inventores han confesado que la tela de esta bóveda es doble y que a través de ella circula una corriente de un gas ininflamable que sostiene el ingenio. Las pruebas de resistencia han dado resultados óptimos. Ni el viento ni la lluvia afectan a esta estructura.

De momento, sólo es un proyecto y está en fase de experimentación. Sin embargo puede ofrecer al mundo soluciones para numerosos problemas.

SOLUCION MULTIPLE

Las dimensiones de esta gigantesca bóveda son: 180 metros de longitud, 33 metros de anchura y 12 metros de altura. La superficie que alberga permite instalar en su interior 22 pistas de tenis o un parking para 456 vehículos.

Como puede observarse las

aplicaciones prácticas de esta bóveda son enormes. Está especialmente indicada para solucionar los problemas de aglomeraciones de público eventual. Se es decir alojamientos para grandes concentraciones, festivales grandes fiestas, acontecimientos deportivos...

Pero su utilidad alcanza también a los portuarios, fronteras, aeropuertos...

En la actualidad se están realizando las pruebas del almacén hinchable en una empresa industrial. Al parecer, están resultando un éxito. Los inventores reciben numerosas ofertas para llegar a la fabricación en serie de estas lonas.

Una de las ventajas más importantes es su rapidez de instalación. En seis horas la lona

queda totalmente hinchada. Su única necesidad es un camión cisterna que lleve el gas con el fin de llevar a cabo esta operación.

La lona está fabricada en una fibra especial ininflamable, de fácil manejo y de probada resistencia.

EL PROBLEMA DEL PRECIO

Puede ser un invento revolucionario. Sin embargo el coste está todavía sin determinar. Por el momento la ausencia de fabricación en serie no permite establecer un precio de venta. Por otra parte, los inventores no están dispuestos a publicar la cantidad que han invertido, hasta saber si su almacén hinchable alcanza o no una proyección industrial.

H. S. (Europa Press)

Puede ser la solución del problema de los piensos

Una proteína sintética tan nutritiva como la harina de soja

Ha sido experimentada con éxito en Suecia

Estocolmo, 3.—Una proteína sintética, con las mismas cualidades nutritivas que las extraídas de la harina de soja, acaba de ser experimentada con éxito en Suecia.

El nuevo producto, puesto a punto por el laboratorio sueco de investigaciones agrícolas, en colaboración con la Universidad americana del Estado de Kansas, es el resultado de una mezcla química a base de nitrógeno que los microorganismos del estómago de los animales bovinos transforman en proteína muy rica.

El experimento, en sesenta establecimientos agrícolas, sobre 2.500 vacas lecheras, ha permitido establecer que esta proteína no tiene ninguna acción sobre el gusto de la leche.—Efe.

«Sinforosa», gallina ejemplar

Bilbao, 3.—En la localidad vizcaína de Lanestosa hay una gallina a la que se conoce por «Sinforosa», que está batiendo todos los records en la puesta de huevos. Ha llegado a poner uno de 250 gramos y otro de 200.

«Sinforosa» mantiene además una producción media de un huevo diario que viene pesando alrededor de 100 gramos.